An Independent Weekly For Canadians of Japanese Origin

THE NEW CANADIAN

Vol. X, No. 2[illegible] — 10c per copy | WINNIPEG, MANITOBA | $5 per 1 year — Saturday, May 24, 1947

Don't Want to Return to B.C.

Labor Department Report Says Relocation to End in Summer

OTTAWA.—"There is every reason to believe that relocation from the settlements in British Columbia will have been completed by the summer of 1947," says a 30-page report on the administration of Japanese in Canada, issued recently by the federal department of labor.

Attractively edited, the report includes several pages of photographs and statistical tables; the front cover employs the classic photograph of New Denver sanatorium, taken by Mark Toyama.

The report covers the period from July, 1944, to December, 1946, and two statements by the prime minister on Japanese policy — given in August, 1944, and in January, 1947 — are printed in full. Japanese administration program is divided into two broad phases: (a) repatriation; and (b) relocation and re-establishment.

The report notes that less than one-third of the people of Japanese origin were living in British Columbia on January 1, 1947, almost one-third on the prairies, and more than one-third in Eastern Canada.

By provinces, the Japanese are distributed as follows on Jan. 1, 1947: British Columbia, 6,776; Alberta, 4,180; Saskatchewan, 505; Manitoba, 1,186; Ontario, 6,616; Quebec, 1,247; New Brunswick, 10; Prince Edward Island, 6; Nova Scotia, 1; Yukon and North West Territories, 31. Total, 20,558.

No Desire to Return to Coast

"Present reports confirm," says the report, "that the great majority of those who have moved east of the Rockies have no desire to return to the Pacific Coast.

"Although relocation has been, therefore, largely completed, assistance may have to be continued for some time to come until permanent and successful re-establishment of the evacuated people of Japanese origin has been fully accomplished."

The report notes changes in the occupations followed by the Japanese after evacuation.

Many More Evacuees in Farming

Comparison of 1941 census figures and the occupational survey conducted in October, 1946, reveals that the Japanese engaged in fishing industry decreased from 16.2 percent to .9 percent, while agricultural employment increased from 18.6 percent to 41.8 percent. Other occupational groups vary slightly.

Changes are also noted within occupational groups. The trend has been from small-scale growing of berries and vegetables to large-scale farming of sugar beets, grain, fruit, also dairying, market and nursery gardening.

Many have changed from service in housework, dry cleaning plants and rooming-houses to a wide variety of service in homes, restaurants, hotels, hospitals and day nurseries.

Increase in Professional Work

"Professional and office work prior to evacuation was mainly restricted to the concentrated Japanese communities; now people of Japanese origin are practising medicine, dentistry, nursing, engineering, law, commercial work, teaching, etc., in various provinces."

The total number of persons employed has also increased. In 1941, 8,778 Japanese—7,619 male and 1,159 female—were employed in B.C.; in October, 1946, 9,624 Japanese were employed across Canada, of whom 6,578 were male and 3,046 were female.

The report attributes the increase to the fact that while the majority of young women remained at home until marriage before the war, since 1942 many left home to take jobs in the east or stayed home and took outside employment.

A total of 3,964 persons were "repatriated" to Japan in five sailings which took place in 1946 at a cost to the Canadian government of $1,[illegible], notes the report.

51 Per Cent of Repats Niseis

Of those going to Japan, 51 percent were Japanese nationals, 15 percent were naturalized Canadians and 34 per cent were Canadian-born.

Net costs of the Japanese administration after deduction of revenues from 1942 to the end of 1946 is given as $12,350,[illegible]. This amount includes the sum spent for repatriation expenditure.

Over 33,000 Niseis Served in U.S. Army In Last War

WASHINGTON, D.C. — Latest official records of the U.S. War Department reveal that a total of 33,330 persons of Japanese ancestry served in the army of the United States in World War II, announced the Japanese American Citizens' League on May 13.

Of this number, 10 are Japanese aliens.

No breakdowns were available on the number of Niseis receiving Purple Hearts or other decorations, because the cards in the Machine Records Division are not punched according to those wounded, receiving decorations, and experiencing combat duties.

More Niseis In University Than Ever Before

OTTAWA.—Close to 200 Canadian born Japanese are attending universities and colleges east of the Rockies, according to a recent survey, says the Department of Labor's latest report on the Canadian Japanese.

The report adds: "Evacuation and relocation have promoted the tendency among Japanese parents to keep their children in educational institutions longer in order to fit them better for postwar life.

"Increasing numbers of Nisei children are completing public schools, attending high schools and going on to universities. A few are taking specialized college training in the United States."

Odori Girls Pictured

TORONTO. — Beguiling smiles from three very young Nisei misses clad in kimonos and waving ogis met the eyes of Toronto Star readers Thursday, May 15.

These Nisei bobby-soxers are featured in the Japanese Canadian contribution to the first Toronto Folk Festival being held next month.

JCCD Meeting to Discuss

Plan Ontario Conference In June, National Meet Also

TORONTO.—The Second Ontario Provincial Conference of Japanese Canadian groups is proposed for Saturday and Sunday, June 14-15, the Toronto JCCD revealed this week.

Plans for the conference and a national conference in the near future will be discussed at the monthly general meeting of the JCCD at the Church of All Nations on Friday, May 30.

SPEAKER ON CHINA

Dr. Robert McLure, well known missionary who has worked in China, will speak on some aspects of that country. Chinese Canadian young people will participate in the meeting and guest soloist will be Margaret Mah.

A progress report on the economic losses survey and claims commission will be given in the short business period. Meeting will conclude with a social period during which refreshments will be served. Starting time will be 8.15 p.m. sharp.

Minister Glen Knows Of One Who Wants To Come Back Here

From the Toronto Star

OTTAWA May 16. — Government policy is still undetermined on the readmission of Canadian-born Japanese sent to Japan after the war, Hon. J. A. Glen, minister of mines and resources, said today.

Nearly 4,000 persons of Japanese descent, including both Canadian and Japanese-born, were "repatriated" under government orders.

There are reports that many of these want to return, but Mr. Glen said today he knew of one such case, and it was brought to the attention of the department yesterday.

"We will deal with that case in due course, but I don't know what the general policy on readmission will be," the minister said. Both the immigration branch and the external affairs department are said to be studying the problem.

Sun Suggests Ottawa May Bar Return of Stranded Niseis

OTTAWA.—Canadian-born and naturalized citizens of Japanese origin who went to Japan via "repatriation" may re-enter Canada according to the present law, reported Thomas Wayling of Vancouver Sun's Ottawa bureau in a May 19 dispatch.

Wayling said: "A high authority queried today stated this to be the present position, but intimated that if there were any applications for re-entry, regulations would be put into effect in short order keeping them out.

"Parliament will probably have to pass the required legislation."

VANCOUVER, B.C.—Under big red headlines at the top of its front page, the Vancouver Sun on May 19 featured the story of a possible "mass movement" of repatriated Canadian-born Japanese to Canada from Japan.

The report, written from Ottawa by the newspaper's editorial director, Roy W. Brown, began with the sentence: "British Columbia—especially Vancouver—is threatened with a new invasion of Japanese."

The Sun noted that the repatriation had cost Canada $2 million and that 2,500 of those sent to Japan were Canadian born.

"Now some of the Japanese are so anxious to get back to Canada they say they are willing to repay all payments made by the Canadian government in their behalf," the report said. "Some are not willing to repay anything. They plan to return and boldly claim their rights as Canadian citizens."

Some Valley Lands Bring Two Times VLA Prices

OTTAWA — [illegible] before [illegible] accounts committee [illegible] F. G. Shears, [illegible] of the office [illegible] that 43 par[illegible] lands which [illegible] by the Veterans' [illegible] for $39,[illegible] individually for [illegible]. These farms [illegible] by the VLA due [illegible].

The [illegible] Japanese farms, [illegible] for $9[illegible]5,600, were purchased by the VLA for $836,[illegible]. The municipal assessment on them was $1,250,940.

States Montreal Community Needs Permanent Central Organization

MONTREAL.—Need for a permanent central group to face emergency community problems concerning the Japanese Canadians in Montreal was stressed by the Montreal Bulletin in an editorial in the May 15 issue.

The last representative organization the city had was the Welfare Federation which dissolved in April. At present Montreal has many Issei and Nisei groups in the city but there is no central unified body.

The Bulletin mentions that recently two matters cropped up warranting special and immediate attention. The Toronto JCCD had asked about the community opinion on the formation of a National Federation of provincial groups. The second was the offer by the Montreal Committee on Canadian Citizenship to supply the services of capable legal experts should the Japanese wish to protest the property losses question in Ottawa." This offer went unanswered due to the lack of a qualified voice for the community.

Concluded the Bulletin editorial: "These are only the forerunners of numerous community matters which will turn up [illegible]. It has been suggested that a Nisei Committee backed by an Issei Advisory Board be formed to [illegible] emergency matters. The members of the committee and the board may be [illegible] of representatives from the [illegible] Nisei and Issei organizations in the city. Other plans have been suggested but what is needed most is action, action now."

Overseas Niseis Head Homewards

SINGAPORE — (By Airletter dated April [illegible]) Canada's overseas Nisei soldiers are on their way home. All Canadian personnel in the Far East outside of those in Hong Kong and Japan were to sail for the United Kingdom from Singapore on the SS Otranto.

Included in the group, which should be reaching Canada at any time, are the following Niseis: WO.2 Eiji Yatabe, WO.2 Mickey Nobuto, Sgts. Dick Y. Adachi, Klark Ito, Saichi Imai, K. Matsubuchi, Sadao Nikaido, Greg Ohashi, Jack Oki, Joe Sato, George Shintani, Tom Yamashita and Minoru Yatabe.

WO.2 Shig Ono passed through Singapore two weeks ago from Japan en route to Canada via U.K. (An unconfirmed report says that Sergeant-Major Ono is already back in Canada.)

Sgt. Roy Ito of Hong Kong, Staff-Sergeant Tad Ode, and Sgts. George Hasegawa and Art Sakamoto of Japan are to come across the Pacific. It is believed that some of the Nisei soldiers coming home via Pacific are already on their way.

THE NEW CANADIAN

504 Talbot Avenue Phone 501 306 Winnipeg, Man.

An independent weekly organ published as a medium of expression among the people of Japanese origin in Canada

Kasey Oyama .... Editor

Takaichi Umezuki .... Japanese Section Editor

Rates: In Advance—$2.00 for 20 weeks, $2.50 for six months, $5.00 for one year.

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

WINNIPEG, MAN., MAY [illegible], 1947

25

The Appraisals Were Too Low

New information disclosed before the House of Commons' standing committee on public accounts strengthens our suspicion that the Japanese property in B.C. had been appraised at a fraction of the true market worth.

Mr. Frank Shears, Vancouver director of the office of the custodian of enemy property, has told the standing committee that 741 parcels of Japanese farm lands had been sold to the Veterans' Land Act administration for $836,256. The VLA's appraisal on these farms was $846,878, while the municipal assessment of their worth was $1,250,940.

The significant factor rises from the fact that 43 parcels of farm land appraised by the VLA at $39,591 was not acquired by that administration—due to title difficulties—and were later sold to individuals for a total of $82,000.

In other words, the VLA purchased Japanese farm-lands from the custodian for slightly less than the appraisal value, while the same type of land sold elsewhere fetched prices more than double the appraisal value.

* * *

It would seem from hard-to-dispute facts that the recent Globe and Mail editorial, which incurred the wrath of the Veterans' Affairs Minister, has scored a direct hit on the chink in the federal cabinet armor.

The Minister's demand that the standing committee subpoena the publisher has moved the Globe and Mail to make a minor correction in the original editorial, but the newspaper stands firmly by its main contention—that the standing committee "should also summon the responsible Minister, Veterans' Affairs Minister Ian Mackenzie, to explain how the order-in-council authorizing the government's dishonest appraisal of the land value got past the cabinet."

Mr. Walter Tucker, parliamentary assistant to the Veterans' Affairs Minister, was also disturbed by the Globe and Mail editorial. Said he in the House of Commons:

> "Valuations made of these former Japanese lands were based on conditions which existed immediately prior to the outbreak of the war. The appraisals were made in the early summer months of 1942 when the war was at its blackest for the Allied cause. No one knew at that time how long the war would last, but that these lands had any value for the re-establishment of Canadian veterans of World War II is attributable to the fact that Canada and her Allies won the war, a fact which the Globe and Mail seems to ignore so far as Japanese nationals are concerned."

Mr. Tucker's statement is in defense of appraisals made by the VLA; but it is also an indirect admission that the appraisal figures were low, much lower in fact, than warranted by market conditions at the time.

We are inclined to be sympathetic with Mr. Frank Shears's statement before the standing committee that "we were confronted with a difficult situation for which we had no precedent and we followed the best method we could devise"; but we also believe that the evacuee suffered substantial losses through the sale of their assets, despite official statements which suggest the contrary.

The fact remains, however, that today the government is charged from several quarters with mishandling the disposition of evacuee property. The best course that the government can take to allay suspicions as well as to ensure justice to Japanese Canadians is through the establishment of a royal commission. Such a commission should be empowered to make investigations on a broad basis of all losses arising out of the evacuation and to make recommendations as to payment of adequate compensations.

NISEI AFFAIRS APRIL ISSUE

A [illegible] the [illegible] Suzuki of the [illegible] Affairs reached this week. The 12-page issue includes a write-up on the forthcoming Folk Festival in Toronto by H.M.H., "Of My Own," an article by Kayzie Nishio [illegible]

"The restrictions today are directly against the Japanese in Canada; tomorrow they may be against someone else. Their effect is to loosen the existing inhibitions on calling and persecuting any group, any race, for any reason or no reason that excites the minds of the fearful and the bigoted. These contracts are without doubt, dangerous precedents to future issues unless the Canadian people rise now to demand an air-tight legislation to protect minorities from persecution by the majority."

The Price Of Blackmail

By BRUCE HUTCHISON in The Winnipeg Free Press

THE Russian government, we may be sure, has noted down and will use in its propaganda campaign against the western world, a recent vote in the Canadian House of Commons. By this vote of 105 to 31 the Commons decided to keep Canadian Japanese off the coast of British Columbia by law in peacetime. This from a democratic legislature which is never tired of blaming the Russians for its mistreatment of human beings!

It is true that in these outrages the Russians operate on a much larger scale than we do. We have not liquidated millions of people whose only crime is to disagree with the government. We have not abducted some 700,000 Japanese war prisoners and lost them somewhere between Manchuria and the North Pole.

The Perplexed Will Listen

Nevertheless, the perplexed and desperate peoples, for whose support the two worlds are now struggling, will listen when the Russian propagandists tell them that in America the United States persecutes the Negroes because they are black, and that Canada persecutes Japanese because they are yellow. This is a very unfair sort of comparison but it will be heard and it will be widely believed.

In any case, by our own standard of morals, the size of the crime is not everything. Our whole system of life is based on the principle that no crime against human beings, however small, shall be condoned, and that the state must not persecute any man, however poor and helpless. By saying that no Canadian may move as he chooses in this country because his ancestors came from Japan, the House of Commons has violated the central principle of our society, has established a precedent which can be applied not only to Japanese Canadians but to anyone else.

Preposterous Fiction

And why has this been done? Because a handful of Japanese would be dangerous to our security on the Pacific Coast when Japan is impotent and occupied? This preposterous fiction is actually maintained by Mr. Ian Mackenzie, who seems to fear a Japanese armada may sail into Vancouver harbor tomorrow morning. But no one, not even Mr. Mackenzie, believes it. Why, then?

First, because the competition of Canadian Japanese is feared on the Pacific Coast; but when did it become a crime for a Canadian to work harder than his neighbor, and if this is a crime why stop with the Japanese? Why not prevent the free movement of any Canadian who will work harder than the local residents?

Second, this whole policy is based on a very simple and obvious thing, racial hatred, and nothing else. A government which calls itself Liberal, which has signed solemn international covenants against the very principle, has yielded to a minority of British Columbia members of parliament who hate the Japanese simply because they are Japanese. The Conservative opposition has joined in this feast of racialism and the British Columbia Conservatives are among the chief promoters of it. The CCF alone has rejected the invitation and stood by its principles.

Sheer racialism, the doctrines of Hitler, have thus been written deliberately into the laws of Canada by men who are constantly mouthing their slogans of One World and universal peace.

True Author of The Program

Mr. Mackenzie, who is the true author of this program, who has threatened to resign if it is not carried forward, who has held a gun to the head of the government and forced Liberals like Mr. King to swallow their lifelong principles—Mr. Ian Mackenzie has successfully proclaimed the doctrine that the exclusion of the Japanese from the coast is a matter for the decision of British Columbia. It is not the business of any other province. No one outside British Columbia has any right to interfere. And Mr. Mackenzie (a statesman who sometimes sheds public tears in the passion of his pure Liberalism) has gotten away with it. Parliament, in fact, has simply washed its hands of this whole business and left it to British Columbia to decide as it pleases. We witness here one of the most successful feats of political blackmail in our history.

See where this leads us: If any province has the right to say who shall live within it, if the property and civil rights sections of the British North America Act can be stretched so far out of joint, then there is nothing to prevent the Canadian Parliament saying where every Canadian shall live—provided, of course, that he can't control enough votes, but many other groups in this country haven't enough votes either.

The Thinking Behind It

The legal and constitutional principles involved here are bad and dangerous enough, but the more serious thing is the thinking behind them. What we have seen here is the emergence of those deep instincts of intolerance which lurk in the basement of every society, which can only be kept there by continual vigilance and struggle. But they would have emerged unless the political morals of Parliament had been debased somewhat of recent times. As this incident and the spy trials show, some of the infection which Hitler sowed throughout the world has penetrated into the political body of Canada. The fact that Canada is not seriously alarmed about it is the worst symptom of this illness.

ROCKY SHIMPO EDITOR

A new editor, James M. [illegible], has recently been appointed for the English section of the Japanese American tri-weekly daily published at Denver, Colo. With the appointment of editor [illegible] the English section has undergone a drastic face lifting typographically.

Said the new editor in his column "Know the Facts," May [illegible]:

Editorially we will initiate a progressive type of journalism. It will be liberal in nature in sharp contrast to the dogmatism of the Nisei press today. We will tolerate no slavish tribute to either individuals or organizations and will freely criticize whenever occasions demand.

Through Horn-Rimmed Glasses

By K.M.

Love Affair

I shall [illegible] this thing [illegible] a funny [illegible] mystery [illegible]

(See First Co[illegible])

ON PSYCHOANALYSIS
By PEG

It was a warm, bright afternoon. The streets were filled with shoppers who had shed their heavy coats and the characteristic worried look of shoppers. Instead people looked pleasant, they looked happy, they had no grudge against the world.

I was on my way to the doctor's and the warmth made me happy. I even smiled at the street photographer, a species which I usually consider a scourge to mankind because they always catch me with my mouth open. I stepped to admire a scanty bathing suit as I turned the corner to the Medical Arts building. Even then I did not get butterflies in my stomach.

A young receptionist asked my name which I spelled out instead of pronouncing. I never give my name the receiver can't spell it anyhow. After puzzling over the pronunciation she asked me to be seated. While I waited various types of women, all women, came in and drifted out. I began to get nervous.

"The doctor will see you now," said the nurse, so I followed her into the inner office. A kindly looking man with thinning hair and thickening middle came in and asked me my trouble in a tone I reserve for young children and dogs, but I'm used to that sort of treatment so I showed him the patch of itchy skin on my neck.

"Hm," he said, and asked for the complete history of the rash. I gave as much as I could remember. He then asked me what I ate and wore. He thought some more. Finally, he concluded, "It must be a type of neural dermatitis."

I restrained the impulse to blurt out "Whazzat?" and nodded my head in a ladylike manner.

"You see, it wouldn't be anything you ate or wore because the rash would behave differently." As far as I could see the rash did not behave.

"We sometimes spend months going through clothes and foods and finally decide that the cause wasn't among those," he continued.

"Well I have to go away next week so I wonder if you could speed it up a little," I ventured, appalled at the idea of coming to him for months.

"In your case, I am pretty sure that the cause is nervousness," he smiled.

"But," I protested, "I am not nervous. I don't chew my nails or scream at nothing."

"Those are not indications of nerves," replied the doctor. "People who find release in those ways never develop skin conditions. What do you do?" he asked abruptly.

"I go to school," I answered.

"Do you have a lot of interests, do you have friends, do you find studies difficult, do you try to do too much, do you get plenty of sleep, can you relax?" he probed.

I replied, "I have lots of interests and friends, I dabble in writing, dramatics and politics, and I don't study harder than the next fellow. I never keep track of how many hours of sleep I get, but I sleep whenever I'm sleepy and that is often."

He nodded very wisely and said, "As I suspected, you are too aggressive and are trying to do too much. Every time anything bothers you, you put it in the back of your mind and try to find something to do to make up for it."

My mother has often told me I was too aggressive, but never that I did too much, rather, she has often implied the opposite.

"But I dislike neurotic women, and besides nothing bothers me. I am not emotional and I consider myself quite normal and the best adjusted person in the world," I retorted indignantly.

"That's what we all like to think, but sometimes it is better to admit to ourselves that things are not quite right and to have a good cry over it. I know you have something bothering you and you don't have to tell me, just admit it to yourself. Be honest and sensible about it and maybe cry over it. As long as you continue to suppress it, you'll have the rash."

I left the doctor's office hunting in the back of my mind for the cause of my maladjustment. The sun was still shining and I still wanted to kick my heels, but I sternly told myself, "Don't be silly, you are making yourself be happy because you don't want to be sad. Think what should have made you sad for the past six months and weep." And I felt very unhappy.

(Continued From Col. 5, P. 2)

... done any good. Of course ... disagreed with his reasoning ... tried to talk him out of it ...

... how stubborn ... the trouble is ... more strongly convinced ... right if you argue ...

"What ... then?" I asked.

"Well, what could I do but take ... and say okay, ... the whole thing off." I ... but he left for ... after that. "It ... and I hope it ... But what I'm ... should he really ... a male, perhaps ...

... to get fresh ...

... In fact he ... me at first; ... ask for it."

... for a moment ... he did really ... I'm not sure ... or foolish to ... rather think he ... though ..."

... think he real...

... I guess," I ...

Suggest Tom Reid To Replace Hart As B.C. Premier

OTTAWA — It is reported here that Tom Reid, Liberal member from New Westminster, has been approached with a request to assume the leadership of the British Columbia coalition government in the event that Premier John Hart goes to the Senate, as rumoured.

Several approaches, one of them from a B.C. provincial cabinet minister, is reported to have been made to Mr. Reid during the Easter recess to ask if he would stand for the provincial leadership.

It was said Mr. Reid was approached as being acceptable to both Liberals and Conservatives in B.C. and as having the better chance of maintaining the coalition and holding the balance between the two political parties.

Mr. Reid made no comments to reporters.

Lethbridge Alderman Visits Ottawa On Property Losses

LETHBRIDGE, Alta. Alderman A. G. Virtue, K.C., has returned from Ottawa, where he interviewed Dominion government officials with respect to property claims of the 3,500 Japanese evacuees residing in Alberta, reported the Lethbridge Herald on May 15.

Mr. Virtue, who has been retained by the Alberta Japanese, said he experienced a very satisfactory reception. He was in conference with Hon. Colin Gibson, secretary of state, and Hon. Humphrey Mitchell, minister of labor, regarding claims of the B.C. Japanese that the real estate and chattels they were forced to leave behind were wastefully disposed of by the custodian of enemy properties and other government agencies.

Since arriving in the city on May 14 by TCA plane, he has been advised that the Dominion government intends to appoint a commission or commissions to investigate the claims of the Japanese evacuees for loss of property.

'JAPANESE CANADIANS' EDITOR GIVEN HONOR BY U. OF MANITOBA

WINNIPEG.— Dr. Harold A. Innis, editor of the book "The Japanese Canadians," by Young, Reid and Carrothers, received an honorary doctor of laws degree at the University of Manitoba on May 16.

Dr. Innis, head of the department of political economy at the University of Toronto, has two other doctor of law degrees and acquired his fourth this week from the Laval University.

Seattle Nisei Soprano Acclaimed in Her New York Recital

NEW YORK. At ... recital ... was staged by a Seattle ... Nisei ... soprano, ... Town Hall recital ... day, April 26. ... Mako ... members to ... a standing ... audience ...

The ... was warm ... attention ... major ... and ... AP ... the ... and ... papers printed ... in the ... Vancouver Sun.

Yoshioka Ordained in Vancouver Last Week At United Church Meet

VANCOUVER, B.C.—Edward S. Yoshioka, 24, was ordained as a United Church minister in ceremonies held May 16 at the Canadian Memorial Chapel. It was the only ordination of the twenty-third annual B.C. Conference of the United Church this year.

"I want to remember this occasion and this congregation because I feel my whole life has been moved toward this day," said the young Nisei minister, a graduate of Emmanuel College, Toronto.

His father, Rev. Y. Yoshioka of Kelowna, assisted in the laying on of hands ceremony. Dr. Noel Hughes presented the new minister to Dr. E. H. Telfer of ... Grey United Church, who conducted the ordination service.

Edward Yoshioka and his parents were required to get RCMP permits to come to Vancouver for the ceremony.

Both the Vancouver Province and the Vancouver Sun carried photos of the young Nisei minister taken at the ordination ceremonies.

Half-a-Million Canadians Ask For National Bill of Rights

OTTAWA.—A petition bearing the signatures of more than half a million Canadians asking that a bill of rights be written into the national law will be presented to the Parliament soon, said John Diefenbaker in the House of Commons, May 16.

Speaking on the government's motion to set up a joint Senate and Commons committee to study an international bill of human rights to be considered by the United Nations, Mr. Diefenbaker urged that this committee consider a declaration of a national bill of rights as well.

In a brilliant speech, the Lake Centre member listed cases in which the fundamental freedoms had been interfered with in recent years. Freedom of religion had been denied under the guise of provincial rights, there had been discrimination against individuals because of race, the freedom of the press was threatened and censorship imposed where it should not have been.

Mr. Diefenbaker made five other suggestions regarding the protection of freedom in Canada.

1. Repeal the War Measures Act of 1914, which permitted any government "under the emergency theory" to pass laws "to the detriment of our people."

2. Remove the "presumption of guilt" clause from the Official Secrets Act.

3. Revamp the Public Inquiries Act to bar the holding of persons for secret inquiries.

4. Declare that any royal commission dealing with any matter of a political nature shall not have as members judges of the high courts.

5. Give to any individual, who says his freedoms have been denied, the right to go before the Supreme Court and ask that those freedoms be returned to him and protected.

Speaking for the government, Ian Mackenzie, Veterans' Affairs minister, emphatically denied the need for a national bill of rights. He argued that (a) there is no purpose in passing statutes that are already law in Canada; (b) a bill of rights, instead of guaranteeing the present privileges of Canadian citizenship, might seriously interfere with them; and (c) the Parliament had not the power to legislate on some of the provisions that must be contained in any complete bill of rights, because many of them lay within the field of provincial rights.

If an item were omitted through oversight, said Mr. Mackenzie, the courts may have to decide such a right did not exist. "Many of our prize rights are not owed to specific statutes. Rather we owe them to the absence of laws prohibiting them," he said.

Brantford Entry Judged Best In Buddhist Crest Contest

TORONTO.—Frank Yamamoto of Brantford, Ont., was awarded first place in the country-wide Crest Contest sponsored by the Toronto Young Buddhists' Society. Second prize winner was Sadakazu Sato of Hannon, Ont., and third was Terry Adachi of Toronto.

The contest, which was conducted through March and April, was a great success, with a total of 44 entries from contestants all over Canada, including Vernon, B.C., Taber, Alberta, Selkirk and Winnipeg, Manitoba, Fort William, Beamsville, Brantford, Hannon and Toronto in Ontario, and Montreal, Quebec.

The designs submitted were judged for their originality, artistic skill, adaptability and neatness. Some of the entries were so closely matched in quality that the judges experienced considerable difficulty in choosing the winners.

The T.Y.B.S. Crest Contest Committee wishes to thank everyone for taking such a great interest in the contest. Special appreciation goes to those young artists who sent in many entries and were directly responsible for its success.

TOMMY SHIMIZU NEW TYBS PREXY

With the reorganization of the executive as the primary purpose, a general meeting was held on May 11 with Toyo Takata in the chair.

Tommy Shimizu was elected president of the society by acclamation, to fill the vacancy created by Tosh Nishijima who resigned for reasons of ill-health. Mary Mori succeeded Nancy Kudo as recording secretary and Tom Nishizawa took over the Sports Committee chairmanship, replacing Tommy Tanaka.

To meet the ... broader scope of activities, Mike Hamada and Tosh Fujioka were added to the Sports Committee, and Miko Teramura and George Kitamura to the literary department. By general approval it was decided to ask Hideo Yoshida to join the Board of Advisors which is now composed of Rev. and Mrs. T. Tsuji, Harry Kondo and Mamoru Nishi.

BUSSEI NINE IN TORONTO?

If tentative plans for a Toronto Nisei Baseball League materialize, the TYBS will in all probability, sponsor a team. T.T.

Canadian Buddhists To Attend Confab In New York May 30

TORONTO. Rev. Tak Tsuji will head a delegation of Canadian Bussei from Toronto, Hamilton and Montreal to the Second Annual Eastern Young Buddhists League Conference which will meet in New York City for three days starting May 30.

"Future of Buddhism in the Western Hemisphere will be the keynote of the discussion of the meet. It is expected that concrete plans for a scholarship program to assist those wishing to become Buddhist priests will be presented. Highlights of the Conference include an oratorical contest, a bowling tournament and a banquet and ball.

The question of the Canadian Bussei group affiliating with the EYBL has been tabled until the ... Mr. Stanley ... of ... University, president of EYBL, has written in support of the proposed affiliation.

先住者の苦辛

オカナガンバレー並に附近に住む日本人は少數者を除いて大部分農業に從事してゐるがパイオニアと數へられてゐる人々の中には三十年四十年と云ふ永い間の努力を續けて居る者も少くない。今でこそ至る所に開墾が入つて賑やかであるが其昔は決してさうではなかつた。當時の不自由のため語るべき友もなく孤獨のさびしさを感じたに違ひない。幾度かつまづき幾度か立上る。堅忍不拔難苦努を克服して開拓に努め現在の如き立派な住宅、何十エーカといふ土地[illegible]る事が出來[illegible]のである。勿論先住者といつても此地に入つて事業を始めた時限の淺い人もあるであらうし境遇上の關係から皆が皆動かざる基礎を作つたとは云へないが何れにしても過去の奮鬪努力は認めなければならない

移動者の狀態

次に此度の移動者はオーチャード働きが多くオニオン、トマト、ハップス其他の野菜類の栽培にもやとはれてゐるが日本人は手器用で仕事に忠實で研究的で自分の仕事[illegible]價を受けてゐる。アップル一つのピースオークなどでは一箱八仙で平均一日に百箱位、早い者は百五十箱位はつめると云ふ。シーズンになると女も子供も働くさうである。生活は田舎のことであるから衣食住も都會よりは簡易にすます事が出來るし近所隣のつきあひも煩はしさが少い。仕事が直接人間相手でなく自然を相手としてゐるので筋肉勞働の苦痛はあるが精神上の煩悶苦惱をとがらせると云ふ不快感情は無いやうだ。そんなわけで身心兩方面のゆとりが出來た

[illegible]おかながら二日も三日も仕事をやすんで接待、案内につとめて下さつた方々もあり又役共の集會には數哩十數哩を遠しとせず出席もして下さつた。之などもやはり物心兩面に餘裕がある一證ではなからうか。

菊作りの心情

「菊作り咲けば菊の奴かな」これは俳諧の句である。菊を作る人は一年間菊の奴となつてその手入れに夢中になり熱心になる。菊の發達を樂しむ。栽培者も見る[illegible]の[illegible]

[illegible]未だ[illegible]は思つてゐます[illegible]生き物と思つてゐます[illegible]語るのです。[illegible]本當大切にするのです」と[illegible]もう一人は[illegible]「種を優育する[illegible]と思つてはだめです、自分の子と思ふのです。寒い夜につけ飲むにつけ食べるにつけ[illegible]の心を落し可愛がつてやるのです」此二人の栽培家[illegible]仕事に[illegible]を注ぐこと[illegible]心、進んで愛する[illegible]自他合一の心が[illegible]

[illegible]

カナダ市民籍法(六)

デモクラシー委員會研究會講義要綱

第七章 一般的規定

(一) 本法令の目的及び條項を實施するために閣議では一般的規定を設ける事が出來る。特に左の諸問題に就て

(エー) 申告登錄及び證書の書式の如く本法令の下に用ひる書式に關して

(ビー) 市民權證振り出し日後忠誠の誓約をするまでの期間に關し

(シー) 誰の前に忠誠の誓約をなすか、誰の前に本法令下の申告をなすべきかに就て

(デー) 忠誠の誓約に關する證明及び其登錄の書式に就て

(イー) 誰により忠誠誓約の[illegible]本邦に於て誓約に關する訴訟の證明を與へるかに就て

(エフ) 本法令により認可した[illegible]錄に關する手數料に就て、又本法の認可したる申告、[illegible]料の執行及び其登錄に就ての手すう料

(ジー) 加奈陀市民權の義務を採擇に就て出願者に訓練を與へるために裁判所で行はれる適當な方法を講じる事に就て

(エッチ) 本法令の下に市民權を附するに必要なる資格證明の方法について

(アイ) 加奈陀[illegible]の[illegible]方法及び[illegible]證書[illegible]について

(二) 閣議は本法令に記入した英國聯邦國でなくても英皇帝の領地の如何なる部分をも本法令のためには英こく聯邦國と同樣であると宣言する權能を有す

(ケー) 閣議は西北領土及ユーコン領土内の裁判人を指名する權能を有す

(三) 凡ゆる規定は議會開會中には設定後十五日以內に議會に提出するものです。議會開會中でない場合には次の議會開會後十五日内に提出するものです

公本法れい下に行はれたる宣言は國務大臣或は其代表者により法廷に於て證明させる事が出來る

(エル) 市民證或は歸化證は其權能を有する人々により法廷にて證明させる事が出來る

(エム) 本法れいにより記入されたる登錄は國務大臣により證明させる事が出來る

(エヌ) 本法れい實施前に加奈陀居住權に關し問題が起つた場合には「移民法」下で其問題が起つた時と同樣の方法により處置するものです

(オー) 本法れいのために僞りの陳述をなしたる者は有罪と認められ[illegible]ヶ月以内の禁錮[illegible]

[illegible]に適せられる

(ケー) 一九二七年の加奈陀改正法れいの第百三十八章「歸化法」及び一九二七年改正法れい第二十一章の「カナダ國民法」とは撤囘する

從來加奈陀議會にて通過した法れい或は規定中「エー」「出生による英國臣民である」は「出生による加奈陀市民」と改め「ビー」「歸化した英國臣民」は「出生によらざる加奈陀市民」と改め「シー」「加奈陀國民」とは「カナダ市民」と改められる

「一」「歸化法」及「加奈陀國民法」が撤廢されても英國の法律によりカナダに住みて[illegible]英こく臣民又は外國人に任ずる者の地位を剥奪するものと解釋すべきものではない

(二) 本法れいは前項に掲げたるのにして出生によるカナダ市民でない者は本法れいによつてカナダ市民となる便宜を與へられるのであると理解すべきである

一本法れいは閣議の布告により決定された時日、一九四七年一月一日より施行されるものとす

● 第一表

[illegible]ジョージ六世[illegible]

第二表 忠誠の宣誓

[illegible]法律に從ひ[illegible]ジョージ六世陛下其の嗣子及後繼者に對し忠誠であり且つ真の忠誠を盡しカナダの法律を忠實に遵守し且つカナダ市民としての義務を果す事を誓ふ(完)

POPOFF'S MARKET

P.O. Box 57

SLOCAN CITY, B.C.

メールオーダーを歓迎いたします

● [illegible] 電話[illegible](水[illegible])

ポプオフ魚肉店(木下)

ミドウエし製材所全燒

就働者百餘名中日本人約四十五名

(ビーシー州ミドウエー發)當地ツーミルは五月十日(土曜)深夜全燒、損害は十萬弗以内だがビズネス上の損害は百萬弗にも及ぶものと云はれる。同製材所には百餘名の就働者があり、うち日本人は四十五名でミドウエー在じう者の外グリンウッドからも多數働きに來てゐた。出火の原因は不明だが夜警が十一時に一巡した時には何事もなかつたが其後十分間ほど經つて既に消火してあるボイラールームの機合から俄然燃え上り一瞬にして建物全部に延燒したとのことである。丁度週末のことゝてグランドフォークスやグリンウッドからの就働者は悉く歸宅後なので、ことりミドウエー在じうの日白人が總出動して消火に全力をつくし更に同地より十數哩離れたロッククリークより山火事用の消防車が驅けつけて消火に努力を拂つたもの、何しろかわいた板と油ばかりなので見る間に全種に延燒[illegible]等[illegible]の燒しまう[illegible]只僅に類燒を食ひとめる程度に消火が出來る[illegible]全建物は翌朝午前四時にやつと鎮[illegible]で六時に到り漸く鎮火した(吉田情一)

一世懇親會

トロントで六月七日に

(トロント發)[illegible]る前に民主委員會一世部主催にてトロント市及附近在住の一世、大懇親會を六月七日、土曜、夜オトートネーシヨンス教會内に開催することになった。當夜新奇なプログラム其他は委員によって[illegible]されてゐる

カズローのこのごろ

◇カズロー名物のチェリーの花盛りもすぎて、既に魚をとりたといってゐるものもあるが、日系人もフイツシング・ライセンスを受けられることになつて此の夏には舟をこぎ出して試みるものもあらう。冬中にはスルーがはやつて當局はあらゆる集會、教會のサーヴイス、學校などを二週間以上も閉鎖する有様だつたがついでマンプス、チーピング・ケフ等が[illegible]、これ[illegible]は好適[illegible]時的[illegible]

◇曾て「日本人居住地」[illegible]カズロー・ミートマーケット、先き[illegible]

またみや古川、北川兩氏は冬中かかつて舊カズロー・ホテルの建物を取りこわしたが、これを買つた人はあたらしいホテルを建てる筈だといふが、材料が得られないといふことでまだ何も着手してはゐない。角の雜貨屋アベー老人は死んで、あたらしいドラギストが來た。レストランやベーカリーもあたらしいのが出來たしホテルも代替りとなつて、古いドミニオン・カフェー[illegible]

▲北川外次郎、ドラッグストア[illegible]の二階に住み、古川忠三氏が東行[illegible]

[illegible]人も死んだ店は目下ラヴィングトン氏が經營してをり、ミセス・ウエブスターは息と共にモントリオールへ行つたのでコンフエクショナリーはハリー・アベー氏が經營、婆さんはクートネー・アンのヴアーニ氏とオールズ・ワルツク氏だ[illegible]

◇日本人はウンと減つたが、その代りに白人が多數入りこんで來て空家などはなか〳〵ない。殘つてゐる日本人諸氏の近況は

▲首藤眞喜、元の家に住んでゐて、シーダー・ミルに就働、子[illegible]

▲馬場トム、カズロー・モータートをやつて獨立し大工仕事その他忙しくやつてをり、そこここの空地を買つた

▲松崎勇、ミル働きで元の家に居るが近く他の家へ移る筈で遠からず夫人はお茶をすることゝ見られてゐる。トヨさんはツイネットで學校の先生をしてゐる

▲阿田木喜代造、シーピーアール働き、夫人と息はカズローに居る、綾子さんはスローカンで學校の先生をしてゐる

▲新本佐一、ウッドー[illegible]近くにハンチを買つてチェリーのプラスト[illegible]を作る筈

[illegible]を買つてベーカリーに働いてゐる

▲清水虎雄▲長瀧谷彦三郎、二家族とも次の船で日本行の筈

▲清水綾子、ベーカリーに就働

▲佐藤惣右衛門、ガーデン働きをしてゐる

▲山口照五郎、古いリカーストアの建物を買つて二階に住み下でバーバーショップを經營

▲石崎、働いてゐない

▲小坂敏子、東行の由

▲大木ヨシ子、ドレスメーキングをやつてゐる

▲[illegible]下高原、目下[illegible]

[illegible]訪問中

▲ドクター番野、アベー[illegible]へ[illegible]六月の終り頃に[illegible]

日本へ歸る人々の參考に

其後鎌倉市扇ヶ谷一八ノ久保文次氏から來た手紙に日本の生活難を[illegible]大いに事柄を注意した[illegible]

▲日本で、カナダに居る者が何[illegible]歸[illegible]所[illegible]はない、故郷に住宅あり親族のある人は歸國[illegible]生活[illegible]困難ではない[illegible]

▲航大[illegible]如[illegible]よう位の腕がある[illegible]一日に本給百五十圓、他に手[illegible]百五十圓[illegible]ために職人を見[illegible]る事は困難である

▲歸國者は金よりも衣類と食糧を持つてくるがよい。現在洋服一着中古四千圓内外、靴一足中古で八百圓位、シャツ一枚で五百圓内外、靴下一足百五十圓位

▲横濱に行くと丁度晩香坡に行つた様な感じがする。商業地帶は全部白人と支那人である

日本弗價公債手續

米國側の情報によると、一九四一年の日米開戰前に支拂期日の到來した日本弗貨公債並に利札は日本政府の凍結財産中より支拂はれることになり、六月一日までに請求書を司法省外人財産局に提出しなければ無效になる恐れがあると云ふ

佛語會話のクラスを開設

モントリオールで組織されたカソリック青年會

(モントリオール發)五月十一日セント・ラファエルス・ハウスに於て日系カソリック青年會が組織され次の役員が選定された

▲顧問堀ドクター、深澤ジョン▲會長汐見ジャック▲會計及川ゲー▲幹事今井フランシス▲運動部長稲本カビー

此の青年會ではスポーツ、ダンシングを向上させるためにテニスやラケットボールのクラブも組織するはずであり、又日系人が白人社會に入つて行けるように一層便宜を與へるために六月三日から毎週チュースデー夜八時から九時まで聞セント・ラファエル・ハウスに於てフランス語會話を無料で教へることになった。一時間勉強したあとは、ダンス、ピンポン又は映畫上映で樂しむといふ仕組みである。尚六月十三日午後八時からはボンセット・ハリス・ホールに於てダンス會を開く[illegible]七月十三日は[illegible]に於て[illegible]を執行する豫定

●喝 ファ[illegible]何雜誌「現」九月號が出た、[illegible]如く多數の御何や批評が[illegible]

留置郵便 ニューカナデアンに入れ置き宛名の郵便が來てゐる(　)内は發信人

▲小川アイ([illegible])山本[illegible]▲ヤマ[illegible]ラー(佐々木佐十郎)▲藤野文四郎(藤野テナー)▲山本トム(クスノキ・ヨージ)▲松本一郎(影山シゲオ)▲辻シン市(柴田アール)

本紙援助を感謝

ニューカナデアン援助の寄附金を次の方々から頂きましたに對し紙上にて深謝致します

▲テーラーレーキ 小谷フレッド氏(出産記念)▲ゼラルドン 古川ハリー氏(結婚記念)▲グ[illegible]アノンの河口波男氏(出産記念)

ニュー カナデアン

HAMADA BROKERAGE CO.
ORIENTAL FOOD PRODUCTS
Wholesale Jobbers, Mfr's Agents and Exporters
[illegible] Imulated St. Chicago [illegible]
[illegible] HAMAPORT U.S.A.

新入荷!!

●[illegible]

●醬油[illegible]

●九州[illegible]

●切[illegible]

●海老[illegible]

●[illegible]

輸入食料品商 濱田商會

夫 石松 事去る四月廿六日[illegible]療養中の處醫藥の効なく[illegible]午後九時逝去仕候間[illegible]諸彦に謹告仕候尚九日午後[illegible]教會堂に於て教會主催の通夜[illegible]み翌十日午後七時告別式執行[illegible]多忙中にも不拘多數會葬[illegible]花供花香典等芳志[illegible]深謝仕候[illegible]中上可き筈の處取込中略儀[illegible]紙上を以て厚く禮上候

五月十二日

[illegible]

妻	[illegible]
長男	[illegible]
次男	[illegible]
在日本 義弟	[illegible]
同 妹	[illegible]
同 妹	[illegible]
同 弟	[illegible]
親戚	[illegible]

尋人 靜岡縣清水市[illegible]長澤賢氏(トロント市[illegible])現住所御存知の方はお知らせ下さい日本から長澤金作[illegible]居る筈[illegible]したい[illegible]

父 寺田喜三郎 (六八)儀本年三月二十日[illegible]死去の知らせ[illegible]生前中[illegible]に知人[illegible]

夫 新吉 事[illegible]療養中[illegible]五月[illegible]午後[illegible]時十五分逝去[illegible]生前[illegible]知己[illegible]十日午後[illegible]式執行[illegible]花香典等[illegible]中ヤ[illegible]謹而御禮申上候

妻	加賀山[illegible]代
長男	[illegible]
次男	[illegible]
次女	[illegible]
實兄	加賀山馬吉
妻	[illegible]
妻	[illegible]

日系人はビーシー、平原、東部の三地域に大体三割宛散在

（オタワ發）「ビーシー州の日系人の一時的居住地からの再定住は一九四七年の夏までには完了するであらうとあらゆる角度から見て觀ぜられる」と最近オタワで勞働省から發行された「日系カナダ人再定住に關する報告書」は述べてゐる。此報告書は表紙に國出マーク氏がとつたニウデンヴァーの寫眞をかざつてゐるほか内部にも各種の寫眞や統計を入れた三〇ページに及ぶ美しい刷りである。報告は一九四四年七月から一九四六年十二月までの事をカヴァーしたもので、日系人對策についてのキング首相の二つの聲明――一九四四年八月と一九四七年一月――の全文をも掲げ日系人に對する行政は（一）轉國（二）再移動と再定住の二つに分けて說明してゐる。以下は其內容の大要である

日系人の分布狀態

加奈陀に居る日系人は一九四七年一月一日現在でビーシー州に居住してゐる者は三分の一以下で、殘りの三分の一が平原諸州に、三分の一以上は東部加奈陀に居住して居るが、各州別にすれば次の通り

ビーシー	六、七七六
アルバタ	四、一八〇
サスカチワン	五〇五
マニトバ	一、一八六
オンタリオ	六、六一六
クエベック	一、二四七
ニウブランスイック	一〇
ノヴアスコシア	一
ユーコン地方	三一
▲合計	二〇、五五八

「現在の報告では、ロッキー以東に移つた者の大部分は太平洋沿岸へ歸つて行く氣持はないでと認してゐる。再定住は大体に於て完了してゐるけれども、日系人の相次的な滿足な再定住が全的に達成されるまでは援助が續けられるであらう」

移動後の職業轉換

一九四一年の調査と一九四六年十月に行はれた職業調査を比較すると日系人の漁業就働者は一六・二パーセントから〇・九に減少し、農業就働者は一八・六パーセントから四四・八パーセントに増加してをり、其他の就職グループは餘り變つてゐない。たゞ同じ農業でも小規模な園や野菜作りからシュガービーツ、グレーン、ファーツ等の大農に形態が變り、又デーリー、マーケット、ナーセリー等の新しい分野へ進出が見られ、ハウスオーク、ドライクリーニング、ガーデニングハウス等から、家庭、レストラント、ホテル、病院等各種の分野に入つてゐる事が見られる。事務所働きや專門的な仕事は移動前には主として日本人社會內に限られてゐたが、今や日系人は各州に於て醫師、看護婦、教師、技師、法律、商業等々に從事してゐる。日系人就働者の總數も增加して、一九四一年にはビーシー州內で八、七七八人（男七、六一九、女一、一五九）だつたのが一九四六年十月には加奈陀全体で九、六二四人（男六、五七八、女三、〇四六）となつてゐる。此の女就働者增加は、戰前までは娘たちは結婚するまでは家庭に居たのが一九四三年以來は東行して就働するか家庭にあつても外部の仕事に

一九四六年中に出た五回の船を合計三、九六四人の日系人が日本へ歸つたが、之に要した政府の費用は百萬五千弗であつた。歸國者の中三四パーセントは日本人ナショナル、一五パーセントは歸化人、五一パーセントは加奈陀生れであつた

總費用千三百萬ドル

一九四二年から一九四六年末までの日系人に對する行政費總額は收入を控除した費額が一三、三三九、三九二弗一六仙であつた。此中には歸國の費用も含まれてゐる

個人賣りは倍値で

（オタワ發）フレザーヴァレーの元日本人農地の中四三口は歸還兵者で三九、五九一弗で評價してあつたのを少し困難な事情があつたために個人に賣つた値段は八二、〇〇〇弗だつたとカストヂアンのシーアス主任はオタワ議會委員會で發表した

アルバタ移動者の損害賠償問題

（レスブリッヂ發）アルバタ州在住三千五百人の移動日本人の財產損害賠償問題に關して日本人側の顧問辯護士ヴァーチュア市議はオタワに出張してギブソン國務相やミッチエル勞働相と會談して歸つて來たが、滿足すべき應待を受けたと同氏は語つてゐる（アルバタ州の日本人は賠償問題に就ては他と協力はしてゐるが農業關係から特殊な交涉をしてゐるのである）

オンタリオ州協議會

六月十四、十五兩日に開催の豫定

（トロント發）第二回オンタリオ州協議會は六月十四、五兩日に開催される事になつてゐるがデモクラシー委員會から今週發表された所に依ると同委員會では五月三十日（金）午後八時十五分からサーナー・オヴ・オール・ネーションスに於て月例會を開き、右に關する報告や來るべき全國的協議會のことも協議する筈で、三十日の例會には支那で宣教師として活動したマクルーア博士の講演や支那系カナダ人ミスターの獨唱もあり、經濟的損害調查や賠償委員會に關する報告も行はれ後で茶菓のサーヴィスもある

◎六月八日から始まるトロントのフォーク・フェスチヴァル（民俗祭）に日系人側からの出演に使ふ日本センス三本とレコード「[illegible]」を日系人側の委員會では搜索中されてゐる。右を持合せの方はトロント市東セラード街入四のデモクラシー委員會氣付の民俗祭委員會まで送り屆けて貸していたゞければ大事に使つて民俗祭終了次第返還する

（移動日系人指導に關する協議會は五月中に開かれる事になり、民族別委員會の正副議長が出席するほか全米日系人市民協會の岡田會長もソールトレーキシティーから飛行機でかけつけ市民協會としてのケースを公聽會に提示する事と見られてゐる

リードをビーシー州の首相にとの話

（オタワ發）ビーシー州選出のハート首相が上院議員となる場合は新西

日本に行つた二世の歸加

許すかどうかは目下政府で考慮中

（オタワ發）戰後に日本へ行つた加奈陀生れ日系人が再び加奈陀に歸つて來るのを許すかどうかに關するオタワ政府の方策は未決定だとグレン移民相は發表、問題は移民省と外務省で考慮中だと云ふ

◇

（晩香坡發）五月十四日のヴァンクーヴァー・サン紙は一面トップに大見出しでオタワ通信として多數の加奈陀生れの日系人が日本に行くことになる樣子だと報じてゐる

苺の摘手が大不足

（晩香坡發）フレザーヴァレー方面の今年の苺は上出來で數千人の摘み手を必要としてゐるのに選擇者はまだ百名しかない。摘み賃は昨年同樣の一クレート六十仙（一籠）籠中に納めれば十仙のボーナス（[illegible]）[illegible]

日系集團に目を光らせる

ビーシーの歸還兵協會

（ヴァーノン發）先週當地に於て開催された歸還兵協會ビーシー州支部の大會では議論がたたかはされた後「ビーシー州內に日本人の集團地が再び出來ないように注意

（コーンウォール發）當地の日系人の公會堂は中山牧師邸宅內に目下建築中だが開堂は秋の頃になる模樣

晩香坡で吉岡牧師に按手禮

（晩香坡發）既報された吉岡牧師の按手禮は五月十六日[illegible]で執行された

二世二百名

大學や專門學校に通學

（オタワ發）最近の調査によるとロッキー以東で大學やカレッヂに入つてゐる日系二世は二百名近いと勞働省の報告書は發表し「總移動と再定住は、日系人父母の間に彼等の子供に戰後より良き生活に適合するように一層長期の教育を授けるといふ傾向を高めてゐる」と付加へてゐる

日本に行くマッケンジー中佐

（晩香坡發）元西晩香坡の陸軍日本語學校長マッケンジー中佐は來る八月に日本へ渡つてカナダ合同教會系の關西學院の教授となる豫定である。同氏は戰前二十年も日本の大學で教へたことのある人で日本語にもたんのうである

社會黨首相

愈々日本で實現

新憲法下における歷史的な日本の第一議會は衆議院、參議院とも五月二十日召集、吉田內閣は議會の開會と同時に辭表を提出、衆議院は新總理を指名して任命式が行はれ、新總理は正式に組閣に着手するといふ順序で片山哲氏を首班とする社會（五一）自由（五一）民主（五一）國協（一一）四黨の聯立內閣が成立することになるのであるが、此の閣僚組織については[illegible]

の議席數は社會黨一四四、自由黨一三一、民主黨一二九、國協黨三一、無所屬二〇、農民黨七、共產黨四である

▲今は前大藏の運輸相石橋湛山、法相木村篤太郎の三氏は公職追放令で十七日正式に追放された

ニューカナデアン

在加日本人の唯一の獨立不羈の週刊紙

ウイニペッグ市タルボット街五〇四　電話五〇一三〇六

日本文編輯者　梅月高市

購讀料(前金)二十週間二弗　六ヶ月二弗五十仙　一ヶ年五弗

廣告料十五字詰め一行二十仙　契約廣告は一インチ一弗

社説

余りにも低すぎた　賣却財産の評價

オタワ發　下院のパブリック・アカウンツ委員會に於て發表された新しき證據によつて、移動日系人の財産評價は、實際の市場價値とは餘りにも大きな開きがあつたという吾々の疑いは一層ふかめられた。即ちカストデアン晩香坡事務所のレース主任は右の委員會に、日系人農地七四一口を歸還兵省當局に八三六、二五六弗で賣却したことを報告したのであるが、右の農地の農民評價額は一、二五〇、九四〇弗だつたのを、歸還兵省では八四六、八七八弗に評價してこれを購取したのである。

歸還兵省當局が、日系人農地を如何に安價で購取したかの一例には三九、五九一弗で評價した四三口の農地が、少し困難な事情があつたために、後で個人に賣られた價段は八二、〇〇〇弗だつたという事實がある。換言すれば、歸還兵省では日系人農地を彼等の評價額よりも少し高い價段でカストデアンから買取つたのであり、同時に日系人の農地で他に賣られた分は彼等の評價額の數倍以上の價段で取引されているのである。

最近トロントのグローヴ・アンド・メール紙は其の社説に於て日系農地を賣却してやつたが、これはオタワ政府の農地の賣却を非難したとも云はるものである。歸還兵相は同紙に對し社説の訂正を要求し、同紙はそのホンの一少部分を訂正したけれども、主要點はあくまでこれを主張し「議會の委員會はマッケンジー歸還兵相を會議によんで、かかる不公正なる農地評價を如何にして購入は承認したのであるかを說明さすべきである」と述べていた。

歸還兵相の議會參與官タッカー氏もグローヴ・アンド・メール紙の社説に對しては「元日系人農地の見積は開戰直前に依存していた状態を基礎にして行われたものである、評價は一九四二年の初夏、戰爭が聯合軍にとつて最も暗黑だつた時に行われたのである、あの當時戰爭がどれだけ續くかについては誰も知らなかつたのであり、これらの農地が第二次大戰の歸還兵再定住地として何等かの價値を持つものとすれば、それはカナダ及び聯合軍が戰勝したという事實に歸せられるべきものなのだ、グローヴ・アンド・メール紙は、日本人ナショナルに關する限りでは此の事實を無視している如く見ゆる」と議會で書情をのべた。

タッカー氏のステートメントは歸還兵省によつて行われた評價を辯護するものではあろうが、同時にそれは、彼等のなした評價は、あの當時の戰爭中を通しての、當然の價値よりも遙に一低いものであつたことを自ら認めるものでもある。

カストデアンのシーアス主任が委員會で述べた「吾々は全く前例のない困難な事態に直面して、吾吾の最善と思う方法に從つて處置した」というステートメントに對しては同情はもてるけれども、當局の説明とは反對に、財産賣却處分を通して移動日系人が莫大な損害を蒙つたものであることを、吾吾は指摘せざるを得ない。かゝる事態のもとに於ては、損害は不可避だつたのである。

移動者の財産處分に關して間違いがあつたことに對しては、いまや各方面から政府は非難されている。政府がこの手落を是正し、同時に日系カナダ人に對する正義を保障し得る最良の方法は、ローヤルコミションを設置することである。そして此のコミションは、戰爭の基礎のもとに、移動から起つたあらゆる損害を調査して、適正なる賠償をなすべきであることを進言し得る力を與えられるものでなければならない。

×　×

○ウイニペッグにも漸く春が來ました。芝草は青み、木の葉も出そろおうとしています。社員一同は張り切つて皆様の御支援に答ふるように努力しています。

○購讀料の前金切れに對してはハガキで通知していますが、幾度通知しても御返事ない向きに對しては、住所を變更して其儘になつている分もある事と考えて一應送を中止する事にしています。アドレス變更の通知に接した場合は直に新聞を新住所へ送つて返事にかえています。

ニュー　カナデアン

人事消息

■出生　ウインザーの北島ロバート氏夫人(元の塩田モリーさん)は五月十一日同地のグレース病院で男兒を出產▲ビーシー州セレスタの阿田木薫氏夫人は四月廿七日カムループス市ローヤルインランド病院にて女兒出產、アイリン・洋子と命名▲テーラーレーキの小谷フレッド・テー氏夫人は五月十一日男兒を出產、グリー・トモカズと命名▲ハミルトンの泉要氏夫人は五月九日カサマリアに於て女兒を出產、ジャネット・サツキと命名▲グアノンの河口波男氏夫人は四月廿七日ジユビリ病院にて女兒出產カレンみどりと命名▲アルバタ州オバルの清岡ジョジ氏夫人は五月五日エドモントンにて男兒出產ギャオード馨と命名

■結婚　婚約中だつたニウデンヴアーの田村清作氏長女ミツ嬢(オタワ)とウイニペッグの谷又三郎氏息ジョン加奈男君(モントリオール)は六月廿一日午後三時トロントのオールネーションス教會で結こん式を擧行することになつた▲アルバタ州ツーリンの前田アール氏息女ベシー・ヨシ子さんとオンタリオ州アームスヴィルの鈴木源之助氏息次男君は五月十二日レスブリッヂ市セント・オーガスチン教會に於て中山牧師により結こん式擧行披露後ラームスヴィルへ蜜月旅行しスクライバートに新居を持つた▲ピクチュアビュートの向田芳松氏長男昌志君と浦野一二氏次女敏子さんは中釜龍太郎夫妻の仲人で四月十九日ビュート佛教會にて河村開教使により結こん式擧行披露後バンフへ蜜月旅行した▲トロントの小財富三郎氏息女チエ子さんと村松惣助氏は五月三日辻開教使により結こん式擧行、パゴダ亭にて披露しモントリオルへ蜜月旅行した▲フォートウイリアムの乾野ジョージ君と矢田ヤエさんは五月三日ハミルトンの乾野嘉次郎氏宅にて辻開教使により結こん式擧行支那料理店にて披露後ナイアガラフォールスへ新こん旅行した

■死亡　ニウデンヴアーの加賀山新吉氏は五月九日死去十四日同地佛教會にて葬儀を執行▲ニウデンヴアーの江畑石松氏は四月廿六日スローカン病院にて死去十九日同地佛教會にて葬儀を執行

■轉居　トロントの内田作氏は 60 R. C. [illegible] Oak Ridges, Ont.▲トロントの坂本忠義氏は [illegible] Albemarle Ave., Toronto 6, Ont.▲シーグースプリングスの牧野石男氏は [illegible] No. [illegible], Ont. [illegible]へ移轉した

御禮

御地在留中は一方ならぬご厚情を蒙り尚出發の際は多忙中見送り被下贈物まで頂き有難く御れいまうし上ます道中恙なくお陰を以て十二日トロント市に到着致しみな様並に愚娘等に迎へられ後藤主に迎へられ同日目的地に安着致しましたから他事ながらご安心下さい右紙上を以てあつく御れい申上ますみなさまの多幸を祈上ます

村上盛德　外一同

Lightfoot Traynore Farm, Box 155, Clarkson, Ont.

グリンウッド並に各地のみな様

御禮

小生儀御地在留中はみな様より多大のご厚誼に預り且又此度の東行に際しましては多忙中態々お見送り下され誠に有難くあつく御禮申上ます早速お禮申上可き筈の處住所不定の爲今日まで延引致しました事幾重にもおわびまうし上ます先は紙上を以て御禮い旁々みな様のご多幸を祈ります

五月十五日　洲崎啓治

[illegible] McIntosh St., Fort William, Ont.

ニウデンヴアーの皆さま

御禮

私共が御地に滯留中は一方ならぬお世話に相成り尚今回東行に際しましては色々と配慮に預りまして誠に有難うございました途中無事豫定通り目的地に到着子供に迎へられ左記に落着きましたから他事ながらご安心下さい先は略儀乍ら紙上にて取敢ず右御禮申上ます

岡本錠助　外一同

150 Essar Ave., North Kildonan, Man.

マグラスのみなさま

Heigoro Tanabe
Watchmaker and Jeweller
P.O. Box [illegible] - 160 Seymour St.
KAMLOOPS, B.C.

時計修繕　結婚指環　金銀細工

▲如何なる時計にても確實安價にて修繕▲郵送は書留にて願ひます▲送金の面倒を省く爲シー・オー・デーにて返送いたします

カムループス　田邊平五郎

八島太郎讀伯新著＝

The New Sun by Taro Yashima

Horizon Is Calling by Taro Yashima

水平線はまねく　送料共　三弗五十仙

挿畫二〇〇頁、日米兩說明文各ページ印刷、布表紙アート紙裝美本、ヘンリ・ホルト會社版

全米批評家の絶讃をかちとり、戰時中の偏見打開に[illegible]身した「新しき太陽」著者の新作が出ました。戰時中の故國現實の中にきずかれつゝあつた美しく逞しい人間記録であり、深遠清新な挿畫と[illegible]しい日米兩說明文と[illegible]大泉版であります。第一作と共に[illegible]鑑賞味讀下さい

新しき太陽　送料共　二弗七五仙

挿畫二〇〇頁、布表紙アート紙裝、日本語說明版の分冊添布、ヘンリ・ホルト會社版

―申込所―
八島太郎著作後援會
Committee Sponsoring The Works of TARO YASHIMA, 53 Allen St., New York, N.Y. U.S.A.

(取次)
T. Umezuki, 504 Talbot Ave., Winnipeg, Man.

■日本もの　レコード

▲東京レコード　一枚一弗六十仙
▲櫻レコード　一弗四十仙
▲松竹レコード　一弗四十仙
△メールオーダーに五枚以上の事
△申込者には新目錄を贈呈します

グッドウイル・ラヂオ店
GOODWILL RADIO
[illegible] Selkirk Ave., Winnipeg
(ラヂオ、レコードプレヤー其他電氣機具販賣並に修繕)

鑵詰

豆腐　油揚　スローカン松茸
味噌豆
鑵小豆
○メールオーダーはじめた
○に取り扱います

スローカン豆腐製造所
スローカン市郵函五八　松林平次郎
P.O. Box 58, Slocan City, B.C.

◈リーダース・ダイゼスト
日本語版注文取次！
購讀料一ヶ年二弗
[illegible] TAMAKI
[illegible] Community Representative

（東京發）主權が國民にある事を宣言し、民主政治の確立と平和國家の建設が目標の「日本國憲法」は五月三日から實施された、これからの日本の政治には國政の權威が國民に基礎をおき其の權力は國民の代表者が之を行ひ其福利は國民がこれを受けるもの、主權在民がはつきり認められたのである、新憲法は基本的人權を公共の福祉に反しない限り、永久不可侵の權利として確立し立法其他國政の上でもそれは最大の尊重をうける、此の個人の尊嚴、男女の本質的平等をもとゝする國民の基本的人權の保障は日本の歴史でいまだ實現をみなかつたもので新憲法施行の五月三日こそは此意味で自由と平和とを愛する民主國家の建設に手をたずさえてゆく日本國みんなにとつて完全な國みん解放の日でもある、新憲法は國みんの權利保障だけでなく國會、内閣、司法制度、地方自治の改革に多くの民主的原理を織込むと共に、象徴として天皇の地位を[illegible]け（英國流の「君臨すれど統治せず」と同様）、國際平和を希求する戰爭の放棄を宣告しているが、いまや國みんに君臨するものは何[illegible]う、[illegible]のみが最高法規となつた、こくみんのみが將來の日本の國運をにのう、三日は其出發の日であつた

天皇陛下・記者と初の會見

新憲法施行の記念すべき日の前々日、偶然の機會から天皇陛下が日本の新聞記者と約三十分間にわたつてお言葉をかわされた、一昨年の暮、宮内省常勤のしん聞記者達が陛下に拜謁した事はあつた、しかし陛下が平服の記者團とお會いになり質問の數々にお答になさつたのは、むろん、これが初めての事である

○

五月一日、二重橋前の廣場をうめたメーデーの歡聲も消えた午後宮城内には此の日も勤勞奉仕隊が雜草むしりに從事して居た、宮内省常勤の各記者達が此作業を視察の途、政務室から御文庫へお歸り途の陛下と偶然出會い、政治以外の御健康をはじめ地方巡幸、生物學、美術、スポーツなど四方山について直接陛下とお話する機會を得たのである、陛下は素直にしかも謙譲な態度でお答になつたがまず健康に就ては「今年は風邪ひとつひかない」と語られ、地方巡幸の感想として

「遺族や戰災者、引揚民は戰爭の犠牲者で實に氣の毒であるが私は今後も旅を續けて激勵したい、また行幸は大事だから機會があれば炭坑へも出かけたいと思つている」

と殊のほか御同情の面持であつた又御研究中の生物學の品種や陛下[illegible]學を研究して居る、[illegible]などの[illegible]生物が主なるものを十年程前江ノ島で「コトクラゲ」外五十二種を發見し、さきに新井陽士の名で發表してあるが戰爭中だつたので世界に知れて居るかどうかはわからない」とけんそんされた又先日お出ましになつた泰西名畫展や明治神宮の東西サッカー戰については

「今後日本が文化國家として立つてゆくには美術も大切だし次代の青年のためにはスポーツは大にやつてもらいたい、私も出[illegible]の、チョッキの襟のあたりが心もち色あせて居るかと[illegible]粗末な洋服でおつた、お話や風ぼうもつたいぶられるような事もなく、素朴な人間性をむき出しにお接しになるところに尊敬の念がわき、そこに親々しさが感じられた、終戰以來[illegible]しいかみしもをぬぎ捨てられ[illegible]味に新憲法第四條に「國政に關する權能を有しない」とある、いささかお靜のこり多くなられたように思われた

東條ら一周年の表情

（東京發）市ケ谷に再び緑の季節が來て五月三日で東條裁判は開廷一周年になつたが、さばかれつゝある「古き人々」のまつて立つていた明治憲法は葬られ新しい憲法下に新しい國家の出發がされている、此裁判の行われたのは二百九日、大川狂い、松岡、永野死して被告席にはうずめられぬ穴があいた感があるが、冷酷な時の轍は徐々に容しやなく結論を近づけてきている、にも拘らず此運命をになう廿五被告達の表情は、一年前の此日とちつとも變化してない、不敵というか、不敵と云うか、かつて外國記者が「驚異的」「悪魔的な類」と評した態度はなお持續けられている

△東條被告は緊張をし四、五日もすれば肉体的にも精神的にもちつとも疲れた氣配はなく、相變らず、丹念にメモをつけている、檢察の訊問と譯人は「フナ板の上にのつたコイぞい」つた感じだ」と人間東條を評している

△端然として身ゆ一つ動かさず終始行儀のいゝのは荒木、畑、嶋田、木戸、梅津、土肥原各被告達で、一番行儀の悪いのは星野被告で、頬杖はおろか吹く風といつた態度だ、鈴木被告も鈴か態度崩さないではなく、時々うしろのエム・ピーから肩をたゝかれたりする

△橋本は被告席中での構紙破り、被告の林弁護人に小磯がまず一番で世間に居る時は利口者のようだつたが、此頃は出來て來たと被告の人物評をしたりする、故意か無意識か、裁判の進行などには無關心と云つたように見られるのは耳の遠い嶋田被告と白鳥被告で時にはほんとに居ねむつて居る事もあるらしい

△被告達の唯一の慰めは昨年の暮やすみと家族達との面會である、巣鴨拘置所の食事は一般配給もの粗末なものだが、そこでは法廷の支給の洋食である、食事の後で家族や知人達との面會が許される、面會者のない時は又それ[illegible]思いの慰みにひたる、此評、佐藤[illegible]間の面々は紙で作つた帯に[illegible]黙白を決して居る、重光の机にはいつも「老荘思想」とか「新論語」などが置かれてあり、一日おくれの新聞が引つぱりこで読まれる、運動は此の被告らにとつては三時間はその通路散歩もまた楽しみの一つで謎と云われる數歩の間を黙々と行き來する、一時間半の休延を終わり再開廷の知らせに二列にならんだ被告達は再び法廷に向うのである

國民文化の殿堂へ

生れかわつた上野の帝室博物館

（東京發）上野の帝室博物館が、國みんの「國立博物館」として五月三日からスタートした、「古代文化戰のほこりくさい陳列館」から國みんの生きた血となり、肉となる本當の博物館へ――その機構も活動ぶりも、うつてかわる革新ぶりである、名目上では文部省に屬するが宮内省、同様全く獨立した施設となり文部省の國寶調査や美術研究所なども包括して其の組織は陳列、事業、調査、保存、修理、資料、管理の七課に分れ、奈良帝室博物館も「國立博物館」[illegible]

新刊發賣

故國讀書界を風靡した[illegible]

毎日新聞記者 藤樫準二著

陛下の"人間"宣言

旋風裡の天皇を描く

定價一弗（[illegible]內）

特約代理 亀岡徳衛

T. KAMEOKA
113 McCaul St.
Toronto 2-B, Ont.

値下運動全國に波及

[illegible]値下、是正へ、物價安定に[illegible]

（東京發）四月上旬に關西に[illegible]手をあげた物價引下げ運動は、[illegible]東京をはじめ關東各地に波及更に日本商工會議所が主催して全國商工會議所の指導者が集まり全國物價企畫運動會を開き全國に亘つて物價引下げ運動を展開する事となつたが、一方政府も安定本部、物價廳、商工省、[illegible]推進部でも此運動を支持する態度を示す事となつた、[illegible]運動は商工會議所の手に移り[illegible]的に[illegible]全國的なものに[illegible]運動の第二段階に入る[illegible]

○

此[illegible]運動が[illegible]

[illegible]

綜合大學を

全日本佛教協議會

（東京發）全日本佛教代表者協議會は五月七、八の兩日築地本願寺で[illegible]する事となり[illegible]ため宗教連合會に研究部を設け各[illegible]品等を[illegible]的に[illegible]の實現を決議して[illegible]

カナダに於ける少數民族の研究（三）

山家生

ギリシヤ人

國勢統計は古いものしか手に入らないが、歸化の比率では、三十年の昔よりも戰前の方がズツと高い筈である。一九一一年の調べでは廿一歳以上の男子一千九百八十一人の中歸化人三百五十三人である

（トルコ人は國勢統計戰前二千八百八十七人の中歸化者一千七十四人となつてゐる）戰後、南歐洲から來た移民の大部分は、實際にはギリシヤ人で、彼らは[illegible]民族に屬するのであるが、[illegible]オーストリー・ハンガリー[illegible]である

と自稱して居る者が多い。一九〇〇年から一九一一年までに二十萬人増加し、其中十二萬一千人居つて居る。彼等の歸化率を見ると、廿一歳以上の男子

オーストリー [illegible] 四八
デンマーク系 六四
[illegible] 五三
フランス系 五〇

等であり、此外[illegible]人、[illegible]スロバキヤ人[illegible]

フインランダー

フインランド人はスカンジナビヤ民族に編入さるべき人種であるが、政治[illegible]では[illegible]入れられたりして居る。一九一一年の調べでは約一萬人[illegible]住して居るが、[illegible]な移み[illegible]間に過ぎず全然定住してゐない。彼らは大体自發的に散在して居り、只彼等の中の無學者達が集團[illegible]に[illegible]して居るのや[illegible]

ミノナイト宗徒

一四九二年、[illegible]人間と共に働き、又農業に雜居し、遂に歸化して加奈陀[illegible]得て居る[illegible]勿論[illegible]しい肉体が[illegible]して居る[illegible]時としては[illegible]的色彩を帯びて[illegible]政治、宗教、[illegible]に反抗する者がないとは云へない[illegible]が、それは[illegible]たので他人種にも同様なのである

[illegible]加奈陀に出稼ぎし、少し金が出來ると其本國に歸る[illegible]は結局加奈陀の構成社會の[illegible]民全体への危害となるものである

[illegible]カナダの[illegible]

元日本人農地など（下）

カストヂアンの言ひ分

[illegible]日の事情から見[illegible]、議論にいさゝかを[illegible]つけてハイウエーを[illegible]へ向ふ。ホテル・パトリシヤに宿をとる。翌朝カストデアンをたづね、疑問數點の不當なる安價につき質ねたるも「不可抗力にて止むを得ざることゝ」だと說きおかされた。カストデアンでは「早く地方々々でブローカーでも求め其地に永住するがよい」と放言し「移動者の財産も移動直後なもので價格もそれ[illegible]たであらうが、[illegible]入れ[illegible]レントしてゐて、[illegible]

[illegible]

分働省日本人關事務所[illegible]其後は[illegible]地方の事な[illegible]の[illegible]民の[illegible]に[illegible]つて[illegible]地の[illegible]氏も[illegible]の[illegible]くらう[illegible]であるど[illegible]其他[illegible]佐藤先生の書かれてゐたやうにバトリッシヤは同胞の合宿所の如き觀がある

翌日午前中所用をすましてザリー一線を求めて歸路につき二時頃[illegible]の[illegible]地へ行き[illegible]

[illegible]

YOSHIDA MANZO LIMITED
331 Notre Dame St. E., Montreal, P.Q.
Telephone LAncaster 4600

特製上等 醤油

瓶 廿四オンス 六五仙
函 十二瓶 七弗八〇仙
樽 十二ガロン 三〇弗
ウドン 五斤包 七〇仙
味の素 四オンス 八〇仙
淺草ノリ 一包 七五仙
乾エビ 一斤 二弗二五仙
塩鮭 一斤 四〇仙

●醤油に限り一ケース以上御注文の方へ[illegible]

商店納入 吉田萬藏

◎ギフトパーセル（故國へ[illegible]）

◆第一號……◎キヤンデー袋入二三仙◎[illegible]二箱二四仙◎ナツ[illegible]カリンタブレット二斤[illegible]仙◎[illegible]デイング[illegible]一仙◎サラダテー半斤四五仙◎リプトンスープ二袋二五仙◎フライスコー一斤五三仙◎ラックスソープ二個一四仙◎粉ミルク一斤[illegible]◎[illegible]ヨーヂ一個三九仙◎干ブドー一斤二五仙◎アスピリン二四錠二九仙◎デイツ上等一袋三五仙◎バンドエイド二五仙……▲合計金八弗（十一斤、郵税二弗八十五仙を含む）

◆第二號……十五弗（郵税共）の箱も取りそろへて居ります

●注文の節は日本の宛名と住所とを明細にお知らせ下さい
●店から無料で早速發送申し上げます
●現金封入の場合は書留でお願ひします
●市內は電話で注文下さい

ユニオングロステリヤ

TRANSFER
GEORGE ING
[illegible] Elm St. Toronto
Phone [illegible]

運送業及荷物保管
トロント市エルム街六[illegible]
ジョージ・イング運送會
電話[illegible]

神經痛、リューマチス、[illegible]
鍼灸治療
[illegible]
Augusta Ave. Toronto, Ont.

人身保護律申込者へ

人身保護律委員會にて[illegible]三月末日までに現住所通知方を新聞に廣告致しましたが左記諸氏よりは未だに通知がありません。整理上困つて[illegible]至急現住所をお知らせ下さい。知人の御存知の方は御報下さる樣お願ひ致します

タシメ殘務整理委員
西原集、飯田喜代三
Yasushi NISHIHARA
Kiyozo [illegible]
Greenwood, B.C.

左記のアドレスは元居た所

● TASHME, B.C.
ABE Toyoji; ARINOBU Mana..
FURUMOTO Kaneichi
HORIGUCHI Mitsue
IKEDA Kaneshi
KURODA Takeshi
KANEMOTO Shichi..
MATSUMOTO Shitaro
MASUDA SAKAE
MACHIDA Tosaku
MAIKAWA Masamitsu
NAKANO Rikuro
NISHIYAMA Shozo
ONO Hidehiko
SAKAMOTO Mana..
SAWADA Kazuhiro
SHINMOTO Kiyoshi
TANAKA Minoru
TANOUYE Jukiro
TAKAHASHI Tokitomo
TOMITA Kishigoro
FUJIMOTO Tatsuzo
TAKETA Yoshiyuki
UMETSU Yoiro
UYEOKA Fukumatsu
YOKOYAMA [illegible]
YAMANAKA Yukio
● PYRAMID, B.C.
HAMA Seitaro
HAYASHI Shinichi
MIYAHARA NIHEI
SHIMODA Koichi
TAKENAKA Yasutaro
● THUNDER RIVER, B.C.
KAKINO Koichi; NOMA Namiori
● SINCLAIR MILL, B.C.
KOMEJI Hiroshige
● DONALD, B.C.
FUJIMOTO Mansuke
HISAOKA Sengoro; UYEDA Bojiro
● WESTWOLD, B.C.
TERANISHI Fujinosuke

Kuroyanagi's Singing and Acting Acclaimed By Toronto Critics

TORONTO.—Lily Kuroyanagi's performance in the Rosselino Opera company's "La Traviata" at Eaton auditorium on May 15, was praised by Toronto Star music critic Augustus Bridle.

"Lily Curonagi (nee Washimoto) is the title role (Violetta) singer. Well known here as a soprano vocalist, she gave portrayal of a most difficult temperamental character. The French nuances of this sensitive personality demand in a singer flexible art of baffling sensuous complexity.

"Curonagi in this role has the art of her compatriot Miura as Madame Butterfly. In the most arduous operatic role she has ever done, she revealed herself as a true operatic artist, one of whose distinctive virtues—besides the art of a vibrant adaptive soprano voice—is costume makeup."

Toronto Evening Telegram's Edward Wodson was also laudatory.

"'Traviata' is considered a 'test' opera for coloratura sopranos. Lily Curonagi as Violetta last evening came through that test triumphantly. She has a silvery soprano voice that ranges truly as flute tones through two full octaves. There isn't a hint of effort nor affectation of 'wobble' in a note of it. The singer did lovely tone painting in song and recitative. In her earlier coloratura passages there was real joy of most refined restraint—very rare in grand opera of Verdi's pattern. Her acting was the model of expressiveness and unaffected naturalness. How really 'grand' opera would be, if all passionate sopranos would act as Lily Curonagi did last evening."

The other leading role of Alfredo, Violetta's lover in the Verdi opera was taken by Bontempi, a tenor from New York.

Sensu And Record Wanted For Odori Entry In Festival

TORONTO. — The Toronto Y.B.S. Folk Festival sub-committee is in urgent need of three sensu, Japanese fans, and record "Tsuma Koi Dochu," for use during the Toronto Folk Festival, which begins June 8.

Due to shortness of time anyone possessing these articles are requested to send them direct to: Chairman of the Folk Festival sub-committee, care Japanese Canadian Committee for Democracy, 84 Gerrard St. E., Toronto, Ont. The articles will be given proper care and returned immediately following end of the Folk Festival.

The Committee for Toronto Nisei Organizations, which is sponsoring Japanese Canadian participation in this coming festival would greatly appreciate this assistance.

Fire Completely Destroys Midway Sawmill on May 10

MIDWAY, B.C.—Nearly one hundred workers, of which 45 are evacuees, were thrown out of work when fire completely destroyed the Midway sawmill, Saturday night, May 10.

It is reported that all was well when the nightwatchman made his rounds at 11 p.m. Ten minutes later, there was an outburst of flame from the boiler room where the fires were supposed to be out, and in a matter of minutes the whole mill was afire.

Most of the workers had returned to their homes in Grand Forks and Greenwood for the week-end, so that only the Japanese and the Occidentals in Midway were on hand to fight the fire. Faced with the fact that most of the mill was highly combustible because of the lumber and oily material, all the workers could do was to try to prevent the flames from spreading through the village.

ENGINES BROUGHT FROM ROCK CREEK

Two forest fire-fighting engines kept at Rock Creek logging camp, about 15 miles from Midway, were brought to the fire but could not do anything but try to prevent the spreading of the flames.

The mill collapsed at 4 a.m. Sunday morning and it was not until 6 a.m. that the flames died down. It is estimated that property damage to the mill was close to $100,000, but the business losses come to $1,000,000.

Some of the Japanese working at the Doukhobor-owned mill live in Midway, but the most of them come from Greenwood to work there.

Montreal Fellowship Program Full With Varied Activities

MONTREAL.—Members of the Montreal Nisei Fellowship Group have been busy with a full round of activities in recent weeks.

On April 25, a Dorothy Dix night was held to discuss the ever interesting problem of marriage. A Movie Night featuring an instructive ski film was held on May 5.

On May 2, the Fellowship Group's Sadie Hawkins dance proved a bangup affair. The group also accepted invitations from the Calvary United YPS, where Rev. Y. Ono was guest speaker, and from the Chinese Students' Club for a dance held at the International YMCA on May 12.

Socred MP Charges Government Choking Beet Industry

OTTAWA.—John Blackmore, Social Credit M.P. for Lethbridge, charged in the Commons earlier this month that the government's sugar administrator was "deliberately" seeking to "destroy" Canada's sugar beet industry.

Blackmore said one way in which the administrator sought to "choke out" the industry was by a low price ceiling which had put the beet industry at a disadvantage. Another "device" was the granting of subsidies to other crops, such as corn and beans, and the refusal of a similar payment on sugar beets.

* * *

LETHBRIDGE, Alta.—Reports from the various southern Alberta beet areas show that thinning is already in progress in earlier districts like Taber and Barnwell. Seeding went very well this year with good conditions prevailing.

Former S-20 Head Going to Japan To Teach

VANCOUVER.—Lt.-Col. Arthur P. McKenzie, former officer commanding the Canadian Army Japanese Language School in Vancouver, will go to Japan in August to return to the faculty of the Kwansai Gakuin Christian University.

Before the war, Colonel McKenzie taught in Japan for 26 years. In World War I he served with Allied Forces in Europe and in World War II served first with the United States Navy Intelligence section. He later was transferred to Vancouver by the Canadian army as the only available man known to have the knowledge of the Japanese language necessary to conduct a school.

Raymond's Elsie Shigehiro Wins Trophy at Lethbridge Festival

LETHBRIDGE, Alta.—Southern Alberta Nisei were among the winners at the 13th annual Lethbridge and District Musical Festival held here for five days, concluding Friday, May 16.

Elsie Shigehiro of Raymond was co-winner of the Donaldson Trophy, awarded to the competitor obtaining the highest marks in public school vocal solo classes, divisions 2, 3 and 4. She and Kent Twells of Lethbridge both had 86 marks.

Lily Kabayama of Raymond was best out of five entries in the girls' solo division [illegible] on Tuesday morning, May 13, with 85 points. Adjudicator's comments were: "The singer has an extremely [illegible]. She sang with clear words and is very promising."

Noriko [illegible] of Raymond was the winner of the girls' solo, under 11 years, on Monday, May 12. Her [illegible] was the best out of [illegible] entries.

Flossie N[illegible] of Grassy Lake received a fine adjudication in the elocution division, three, class, on Wednesday, May 14. Hers was the only entry and she received 85 marks. The adjudicator complimented her on her interest in speech and said she "did very, very well." Her posture, poise and voice were good and she treated the piece with real sincerity.

Relief Supplies Shipped to Japan

SAN FRANCISCO.—[illegible] shipment of LARA (Licensed Agencies for Asian Relief) supplies for the needy people of Japan sailed to Yokohama [illegible] aboard the S.S. President [illegible].

Relief contributions included [illegible] table salt, dry feed, candles, toys, soap, vitamin tablets, used clothing and used shoes.

Duet Is Popular In Floor Show At Kaslo Ball

KASLO, B.C.—One of the highlights of the floor show at the Victorian Hospital Ladies' Aid Annual ball at the Drill Hall recently was a duet by George Sh[illegible] and Duane Norberg.

The couple sang and danced "Down in the Valley" and were roundly applauded. Gordon Bowker was master of ceremonies, assisted by W. L. MacPhee.

Personal Notes Across Canada

Marriage

SUZUKI-MAEDA

LETHBRIDGE, Alta.—Jessie Yoshiye, daughter of Mr. and Mrs. R. Maeda of Turin, Alta., became the bride of Mr. Tsuguo Suzuki, son of Mr. and Mrs. G. Suzuki of Thamesville, Ont., at St. Augustine Church, on Monday, May 12.

The double ring ceremony was performed by Rev. G. G. Nakayama. Bridesmaid was Miss Clara Maeda. Best man was Mr. Jim Masuda.

After a reception of close friends and relatives at the Marquis Hotel, the couple left for a visit to Thamesville, Ont. They will make their home in Schreiber, Ont.

* * *

KENNO-YADA

HAMILTON.—Jane Yaye Yada became the bride of Mr. George Kazo Kenno, of Fort William, Ont., son of Mr. and Mrs. Kajiro Kenno of Hamilton, in a morning ceremony, May 3, at the home of the groom's parents. Rev. T. Tsuji performed the ceremony.

The bride wore a white satin gown with a three-quarter length veil and carried a Victorian bouquet of red roses and white carnations. Miss Mae Yada of Montreal attended the bride. Mr. David K. Sugai was best man.

A reception was held at a Chinese restaurant. After a honeymoon at Niagara Falls, the couple plan to reside in Fort William.

* * *

MUKAIDA—URANO

PICTURE BUTTE, Alta.—Toshiko, second daughter of Mr. Ichiji Urano, became the bride of Mr. Masashi Mukaida, eldest son of Mr. Yoshimatsu Mukaida of Picture Butte, on April 19, at the Picture Butte Buddhist church; Rev. Y. Kawamura officiated.

Baishakunins were Mr. and Mrs. Ryutaro Nakagama. The couple spent their honeymoon in Banff, Alta.

* * *

KAWABATA—KISHIMOTO

ST. THOMAS, Ont.—Emiko Amy, daughter of Mr. and Mrs. Yukichi Kishimoto of St. Thomas, became the bride of Mr. Kazuo Mike Kawabata at the Salvation Army Citadel, on Friday, April 18, with Major J. Cooper officiating.

The bride was lovely in white with her sister, Miss Yuriko Kishimoto as bridesmaid and a younger sister as trainbearer. Best man was Mr. Ty Yoshiki. During the signing of the register, Mrs. Marion Hoffren sang "I Love You Truly."

The wedding breakfast was served in the Y.P. hall with about 50 guests present. Speeches were made by the best man, Miss Mitsy Adachi, Mr. and Mrs. Mitchell F. Hepburn, Mr. Sam Watanabe and Major Cooper.

Captain Masanori Yamada was master of ceremonies at the reception. Mrs. Captain Yamada sang "Love at Home" in Japanese.

The couple are residing in St. Thomas. Baishakunins were Mr. Sam Watanabe and Mr. and Mrs. H. Aihoshi.

Engagement

OTTAWA.—The engagement is announced of Miss Mitsu Tamura, of Ottawa, eldest daughter of Mr. Seisaku Tamura of New Denver, B.C., and Mr. John Cano Tani of Montreal, eldest son of Mr. J. M. Tani of Winnipeg.

The wedding is to take place on Saturday, June 21, at the Church of All Nations in Toronto. Time of the ceremony will be 3 p.m.

Birth

CELISTA, B.C.—Born, a daughter, Eileen Yokko, to Mr. and Mrs. Kaoru Atagi, at Royal Inlet Hospital, Kamloops, B.C. [illegible] April 27. Both mother [illegible] ter doing well.

WINDSOR, Ont.—B[illegible] Robert Ken[illegible], to Mr. [illegible] Robert Kita[illegible] of Winnipeg [illegible] on May 11, at Grace Hosp[illegible] bor. Weigh[illegible] mother and son doing [illegible]

TAYLOR LAKE [illegible] son, Gary Tomo[illegible] Mrs. Fred [illegible] The new arrival is a [illegible] Freddie [illegible]

* * *

MONTREAL.—[illegible] ter, to Mr. and Mrs. [illegible] zawa on May [illegible] at [illegible] pital.

VERNON, B.C.—[illegible] ter, Karen Gaye [illegible] Mrs. Naoshi Kawa[illegible] Eileen Ozaw[illegible] Jubilee Hospital [illegible] April 27.

EDMONTON, Alta. [illegible] son, Clifford Kaoru, [illegible] Mrs. George Kiyok[illegible] Ikeda, formerly of [illegible] B.C., on May 5 [illegible] pounds [illegible]

* * *

HAMILTON, Ont. [illegible] daughter, Janet Sats[illegible] and Mrs. Kazume [illegible] Chiyoko Hashimoto [illegible] Maria, on May [illegible] Diane [illegible]

Obituary

KISABURO TE[illegible]

VERNON, B.C.—W[illegible] received of the death [illegible] buro Terada (65) [illegible] Japan, on March 2[illegible] ceased was bedridden [illegible] with stomach cancer. [illegible] vived by two sons, Y[illegible] in Vernon, B.C., Mit[illegible] in Japan and a da[illegible] Hisae Motonaga [illegible] bank, B.C.

ISHIMATSU E[illegible]

NEW DENVER, B.C.—[illegible] matsu Ebata died o[illegible] April 26, at the Sl[illegible] nity Hospital in New [illegible] neral services were [illegible] 10 at the New Denv[illegible] Church.

SHINKICHI KAG[illegible]

NEW DENVER, B.C.—[illegible] kichi Kagayama die[illegible] here. Funeral servic[illegible] in the New Denv[illegible] Church on May 1[illegible]

Urges Closer [illegible] Of Japanese [illegible] B.C. Colonies

VERNON, [illegible] should be [illegible] "colonies" [illegible] said a resolution [illegible] gates [illegible] convent[illegible] of the [illegible] here.

"It was [illegible] most [illegible] gathering [illegible] the resol[illegible]

Acknowled[illegible]

The New [illegible] edges with [illegible] tions from [illegible]

Mr. and [illegible] Box 324, [illegible] of a da[illegible] Mr. and [illegible] Taylor [illegible] ing the [illegible]

Mr. and Mrs. [illegible] Box 19[illegible] occasion of [illegible]

Montreal Merry-Go-Round

By LULU in The Montreal Bulletin

APRIL ARRIVALS
MONTREAL—

[illegible] Imada, Hatsuji Fuji[illegible] and Fusaye Kuwa[illegible] Kim, Takashi [illegible] and Mrs. Zenichi [illegible] Toshikazu and [illegible] Muraoka, Hajime [illegible] Ono, Toshikazu [illegible] Saito, Kiyonobu [illegible] Yasunaka, Kanaye [illegible] Yoshy.

[illegible] for the past sev[illegible] been studying at [illegible], was feted at [illegible] on Saturday, May [illegible]. Ed, our Ha[illegible] will be sorely miss[illegible] Niseis.

IN MEMORY OF
YOSHI HIGASHI

[illegible] Yoshimitsu Higashi [illegible] of Bill Iwasaki [illegible] May 26, in memory of [illegible] May, 1945.

[illegible] Nishimoto was ordain[illegible] and so his official [illegible] Nishimoto. He [illegible] on his work in [illegible] the members of [illegible] Church.

[illegible] week end of May 10, [illegible] travelled to Toronto [illegible] a wedding and on the [illegible] to this. Mae [illegible] Hamilton for her [illegible] wedding.

[illegible] social-conscious Teenagers [illegible] Yoshida's on Sherbrook [illegible] evening of jiving on [illegible] wound up the mixer [illegible] tasty refreshments. [illegible] Hawkins dance was a [illegible] for the gals and [illegible] the social a rol[illegible].

[illegible] NURSES
WIN PRIZES

On May [illegible] a double graduat[illegible] for nurses of the [illegible] Memorial hospital. **Doris Fujikawa** received her di[illegible]ploma for RN in the class of 1946 and was awarded a prize for Obstetrical Nursing, including theory and practise. In the class of 1947, **Joyce Ikeda** distinguished herself by carrying off the Board of Trustees prize for highest in theory during the three years' training and for surgical nursing, including theory and practice. Both girls did remarkably well and these were not easy awards to obtain by any means.

Chic **Shirley Imada**, who recently arrived from the interior of B.C., and **Douglas [illegible]** are engaged.

Billie Tamura of Ottawa and **John Tani** of Montreal are anticipating their marriage in June, their ceremony will take place in Toronto. Our very best wishes to both. The young man's [illegible] in the city [illegible] to start a young matron's [illegible], which sounds like a very appropriate move for the Nisei [illegible].

CHINESE HOSTS
TO NISEIS

The Chinese Students' club were hosts to the Niseis at a dance held at the International Y.M.C.A. on May [illegible]. The evening was thoroughly enjoyed by all and the Niseis are looking forward to another dance in the future with the Chinese students.

The baseball season, after some delay, is off to a start now and many of our outstanding players are up with the sun Sunday mornings at the ball park. Come on, girls, how about forming a softball team just to keep up with the boys?

Isn't it strange that a girl will scream her head off at a mouse and yet will think nothing of going for a spin in [illegible] with a wolf?

ZEROS LEAD WAY IN TYBS KEGLING

TORONTO.— "Dick" Nishino's Zeros are setting the pace in the Toronto Young Buddhist Society Bowling loop, followed closely by [illegible] Nishikawa's Kilroys. Shadows and Faders are tied for third place.

Individually speaking, the standings are as follows, according to the figures released by bowling [illegible] Miyauchi and official [illegible] Mori:

[illegible] average: Nobby [illegible] 171, Mary Uye[illegible] 167, Tomi Naka[illegible] (Shadows) 166, Mary [illegible] 165, and Chickie [illegible] (Shadows) 161.

[illegible] average: J. Takeda [illegible] 216, G. Kitamura (Faders) 213, Tets Mori (King [illegible]) [illegible] Tehara (Shadows) [illegible] (Kilroys) 202, [illegible] (Faders) 202.

[illegible] triple: Nobby [illegible]. Ladies' high [illegible] 253.

[illegible] S. Kobaya[illegible] men's high single: [illegible].

Letters

[illegible]
[illegible] Okanagan, [illegible]
[illegible] Shimizu
[illegible] Matsumoto, Tom
[illegible]

CHANGE OF ADDRESS

[illegible] of your [illegible] please include [illegible]. Thank you!

Chow Mein Served At New Denver Teen Banquet

NEW DENVER, B.C. — The last Teen-Age party of the season saw the Teen Agers entertain those who provided music, the chaperones and others who helped in conducting the parties as the guests at a banquet and dance. Teen Agers of Japanese origin supplied Chow Mein and Japanese foods.

In the short program of entertainment Shaz Ikeda rendered an instrumental number.

Robert Fuller of the [illegible] school expressed appreciation for the [illegible] the Teen Agers [illegible] parties. Harry Nishi[illegible] on behalf of the Notre Dame high school thanked the Knights of Pythias for doing this work.

Anglican Church Being Built at Coaldale

COALDALE, Alta.—Erection of a local Japanese Anglican church on the premises of Rev. G. G. Nakayama is now in progress.

However, it is likely that the 36x22-foot building will not be ready for regular church use until the late fall or beginning of winter, since the labor is chiefly being furnished by volunteer effort.

Nisei Swooner Croons Sweet at Big Teen Affair

WINNIPEG.—Over 3000 teenagers crowded Winnipeg's civic Auditorium, Saturday, May 17, for Kanreen Kapers, sponsored by the co-ordinating board of youth centres and the council of social agencies in Winnipeg. Part of the show's proceeds went to the Canadian relief to Greece Appeal.

One feature of the 8000 show was Tak Hirose of the YWCA Teen Canteen who, according to the Winnipeg Free Press, "put the audience in a romantic mood by singing 'I'm in the Mood for Love' and 'I'll Close My Eyes.'"

Edmonton Niseis Hold Party For Parents

EDMONTON, Alta.—Issei parents in this city were guests at an informal party given by the local Niseis in the Bissell Memorial Institute, Saturday evening, May 10.

Commemorating Mother's Day, each mother present was given a lovely corsage of roses and carnations.

A short program of entertainment was presented with [illegible] by Jean Nakamura [illegible] Shimizu, a Japanese [illegible] Frano and [illegible] Eiko Iwashita [illegible] played [illegible] the leadership of [illegible].

Refreshments were served [illegible] the parlor. In charge of the program was Henry Yamauchi, assisted by Florence [illegible] and Yoshiye Iwashita. Social conveners were Kazuko Yamauchi and Tomiye Iwashita. Master of ceremonies was George Matsuba.

Pageant of the Dolls Presented by Nisei Mission Circle

TORONTO.—The Metropolitan Nisei Mission Circle will hold a [illegible] of the Dolls on Friday [illegible] at the Metropolitan Church [illegible].

[illegible]

A musical program has been arranged. Guest soloists will be Ritsuko Kameda, Doris [illegible], Frank Kumagai, Sachi Kagetsu [illegible] render a piano [illegible] May [illegible] and [illegible] will give [illegible]. Tea will be served.

SUGA ELECTED PREXY OF MONTREAL YOUNG BUDDHIST SOCIETY

MONTREAL.—[illegible], former Vancouver [illegible] personality, was [illegible] president of the Montreal Young Buddhist Society at the first general meeting of the [illegible] group on April 27.

Other members of the executive are: Toby Shinohara, vice-president; Hideo Yamada, treasurer; Fred Okimura, general secretary; Bessie Miyake, recording secretary; Miyori Miyake, religious convener; Mas Ishihara, sports convener; Sam

BRIDGE CLUB MEETS SATURDAY, MAY 31

MONTREAL.—[illegible]

Hashimoto, social convener; Josie Omoto, membership convener; Frank Fudemoto, auditor.

Greenwood Ball News

Midway Nine Off to Good Start In Boundary League With 8-4 Win

GREENWOOD, B.C.—With the combination of good pitching and big bats, Midway took a decisive win over the Republic team, 8-4, in the first Boundary Baseball League game in Greenwood last weekend.

Two teams from Grand Forks City, the Co-ops and the Chiefs, one from Republic, Washington, and the Midway team composed mostly of Greenwood players, make up the Boundary League.

Sixteen-year-old rookie Toru Oye made a brilliant debut as a pitcher, limiting the Republic nine to seven scattered hits. Midway pounded three Republic hurlers for 12 hits.

After two scoreless innings with both teams feeling their way, Midway opened up their attack in the third with four runs on two hits and two errors. Fielding stars of the game were Republic center fielder Brimmer and Midway's left fielder Yoshi Hikida with sensational shoestring catches.

Leading batters were Brimmer of Republic with four for four, while Midway's Nobby Bach more had three for four.

REPUBLIC: Tagg 1b, 0-4; Lang ss, 1-4; Cameron c, 1-4; Jarvis 3b, ss, 0-3; Brimmer cf, 4-4; Lindsay rf, p, 1-4; Calaghan 3b, 0-4; Harris 2b, 0-4; Saner [illegible] 1-1; 4 runs.

MIDWAY: K. Mukai 2b, 2-3; Tate-yama [illegible]; H. Mukai ss, 1-5; Hikida lf, 2-3; Nakatsu cf, 1-5; Hashimoto rf, 1-4; Fujisawa 1b, 1-4; Ikeda 3b, 0-4; Oye p, 0-3; 8 runs.

Girls' softball is underway with the first games played last week. Games are played Mondays and Wednesdays. Skylarks, Vics and [illegible] are the three teams.

Hapless Vics have been beaten by both other teams and the next game is to be between the two undefeated teams.

Junior softball league standings remain unchanged with Rainbows still leading with only one loss, but two others are right on their heels with only two losses. Cardinals occupy the cellar berth with but one win to her credit.—N.F.

Nisei Tracksters Show Their Stuff At High Meets

This is the time of high school track competition. Since last week, colleges and high schools all over Canada have been out on the cinders and the fields, running and jumping in the various events.

Niseis are making small but prominent showings in various meets. In Winnipeg, young Akira Yamasaki of Victory school was a standout in flyweight track and field events in the track meet held by West Kildonan collegiate, Centennial junior high and Victory schools at Sargent park May 15.

Yamasaki took firsts in the running broad jump and high jump, and ran second in the 100-yard dash and third in the half-mile.

In the Daniel McIntyre collegiate track meet at Sargent park, May 8, Tak Hirose was second place winner in the intermediate broad jump.

BURLINGTON, Ont.—Y. Kitagawa of Saltfleet school was first in the senior boys' pole vault in the track competition between Burlington, Oakville, Dundas, Waterdown and Saltfleet high schools, on May 15.

Headpins Still Going Strong in Lead of Hamilton Bowling Loop

By "STIFF"

HAMILTON.—On May 15, the fifth series of games were bowled by Hamilton Nisei Bowling leaguers with many trundlers showing considerable improvement. Headpins still lead the league with Outcasts just behind. Strikeouts, unfortunately, are living up to their name and sit at the bottom of the standings.

Men's high single for the night was registered by S. Inouye (Swans) with 295. Ladies' high single was 253 by M. Shimano (Headpins).

S. Inouye (Outcasts) had [illegible], score men's high triple of the night. Ladies' high triple was 581 by J. Hayashida (Headpins).

STANDINGS

[illegible]

GAME RESULTS

[illegible]

Outcasts 2,[illegible], Strikeouts 2,[illegible].

[illegible]

Lucky Ends 2,[illegible], Maple Leafs 2,[illegible].

[illegible]

Starlighters 2,579, Wildcats 2,706.

STARLIGHTERS: [illegible]

WILDCATS: M. Goto 535, Hayashi [illegible], Nakane [illegible], Shig Hondo 587, S. [illegible] 2,706.

Lucky Strikes 2,485, Flashes 2,16[illegible].

LUCKY STRIKES: M. Takeda 490, [illegible] Mukawa 517, Taki[illegible], team handicap [illegible].

[illegible] 316, Tak [illegible] Tanaka 501, [illegible].

Ravers 2,[illegible], Headpins 2,887.

[illegible] Tonogai [illegible] Takeda [illegible] Yoshida 532, [illegible].

HEADPINS: [illegible] Shimano [illegible] Machida [illegible].

NISEI ELECTED DESPITE PROTEST OF TEACHER

[illegible] Osaki, a [illegible] student, was [illegible] of the [illegible] High [illegible] of a [illegible] it [illegible]

[illegible] for [illegible] despite [illegible] the 500 [illegible] for [illegible]

Subscribe to The New Canadian

Who Is Miss 4T7?

"Queen" Contest To Be Feature of Last Nisei Dance Before Summer

By P.K.T.

TORONTO.—Soon it will be here, what everyone has been asking and waiting for, not a '47 car but Miss 4T7, and a dance-party in her honour. Who is Miss 4T7? I don't know, no one knows, only God in Heaven above knows. Miss 4T7 will be chosen at the dance and appropriately crowned.

You can help choose Miss 4T7, so come and cast your ballot for your "heart-beat," girls can vote for themselves (don't tell anyone though) or vote for their best friend. Incidentally, beauty is not a prime essential, but if the Lord has made you beautiful, don't be modest, don't hide it! Miss 4T7 will be chosen from the six most popular girls as shown by the ballots; the judges will be representatives from each Nisei organization. So girls, don't forget to have your nine hours' sleep the night before—it makes your eyes twinkle like the brightest stars.

The "4T7" is the last scheduled dance for Toronto Niseis before the summer. Everything has been done to make this final dance a little different, a little better—it will be more than just another Nisei dance. Special mixed dances, games (hubba-hubba), distinctive prizes, and laughs are in store for everyone.

Tickets are 75 cents each—reasonable? If you are interested in our venture, break open your piggy bank and come out to 2991 Dundas Street West, June 6th, at 9 o'clock. Time is always limited, so let's make the best of it by coming early. (University Nisei Club, U. of T.)

Cool dancing in the pleasant surroundings of the "Liberty"; dance floor and sitting room will be cooled for your comfort. Refreshments will be available (not via Premier Drew—sorry).

Maxwell Sauder
BARRISTER, SOLICITOR
Sun Life Building 42 James St. S.
Telephone 2-2501 Hamilton, Ont.

FRED URABE
Eastern Representative
CROWN LIFE INSURANCE CO.
1117 St. Catharine St. W.
Montreal, P.Q. MA. 6318
Res. 3543 Lorne Ave., PL. 5328

General Insurance Phone LO-1163
BILL TAKEDA
604 OSSINGTON AVE.
Toronto, Ont.
Automobile, Fire, Burglary, Life, Accident & Sickness, etc.

MICKEY S. SATO
Agent
Crown Life Insurance
Office: 21 Dundas Square
Phone AD-0076-7
Res.: 696 Richmond St. W.
TORONTO, ONT

CUSTOM TAILOR
E. AIDA
Expert Repairs and Alterations
812 Shaw St. Toronto, Ont.

Phone GE-5262
SAM HAGINO
CLEANING & PRESSING
317 Monarch Park Ave.
Toronto, Ont.
Call for & Deliver — 3 Day Service

"MAIL ORDER MONITOR" magazine may be your income-increasing opportunity. A large 8½ by 11 independent business journal. Each issue idea-ful. Plans, methods, showing how to start, make the mail order business pay. Sample copy 25 cents; or write for details.
GEORGE H. LEE
228½ King St. Winnipeg, Man.

For Guaranteed Service
to your
Radio, Washer,
Vacuum Cleaner or other
Household Appliances
Phone GE 5048
For prompt Pickup Service
Radio Appliance Co.
1180 Queen St. E.
TORONTO, ONT.
Proprietors
B. McTAGGART HAROLD MAEDA

Montreal Catholic Nisei Group Holds Dance June 13

MONTREAL.—A dance will be held by the Japanese Canadian Catholic Youth on June 13 at Buffet's Paris Hall, starting from 8 p.m. Tickets will be available from any member.

* * *

At a meeting of the JCCY at St. Raphael's House on May 11, the following executive was chosen:

Dr. Hori, John Fukasawa, advisors; Jack Shiomi, president; Kay Oikawa, treasurer; Frances Imai, secretary; Gabby Inamoto, sports convener.

This club was formed with the purpose of fostering sports and social activities for the Neisei. Tennis and table tennis clubs will be formed with good instructors, and a French conversation course will be held without charge so that the Japanese may have more advantage in society.

French classes are to be held every Tuesday evening, starting June 3 at St. Raphael's House from 8-9, after which will follow dancing, table tennis or shows.

Anyone interested in the above activities is asked to notify the executive members.

Plans are currently being made [illegible]

THE HY-NOTERS CLUB
presents its
SUMMER FROLIC
with Norman Harold and his 9-piece Orchestra
at the
CENTRAL HALL
212 James St. N. Opposite the Armories
ON SATURDAY, JUNE 21
Dancing: 9:00 - 12:00 Tickets: $1.00 per person, $1.25 at door

CLASSIFIED

Help Wanted

WANTED—Maid or Housekeeper for a family of two adults. Apply Mrs. F. W. Tanner, 863 Prospect Ave., Calgary, Alta.

THREE GIRLS wanted to do plain cooking for three small families at Muskoka, from end of June till Labor Day. Contact Mrs. Walker, 525 Hill Ave., Toronto. Phone Mohawk 5373.

COOK-GENERAL. No washing. No waxing. One child school age. Evenings free. Good wages. Write: Mrs. E. D. Lougheed, 2215 Hope St., Calgary, Alta.

WANTED: Nisei girls to act as waitresses. Apply Melody Restaurant, 294 College St., Toronto. Phone KI 3365.

FEMALE HELP WANTED: Sport jacket operators. Apply Canada Sportswear Ltd., 35 Bulwer St., Toronto (one block north from Queen St., off Spadina.) Phone WA 1391.

WANTED by vegetable farmer in Leamington: Family with three or more workers. Wages $90 a month on 10 hour base for 1 person; 50c an hour for the rest. Will supply 4 room house, stove, water, electric light and gas. For particulars, write to W. B. Rowley, RR No. 1, Leamington, or J. Yako, care J. Neufeld, RR No. 2, Leamington, Ont.

WANTED: Girl to [illegible] work. Good home; two [illegible] Current wages. Apply [illegible] Patrick, 1225 Prospect [illegible] gary, Alta.

WANTED: Capable [illegible] eral housework for [illegible] two children. Good wa[ges] time off. Apply to [illegible] Fields, 265 Kingsway [illegible] Phone 41 666.

SOCIAL CALENDAR

All organizations are invited to send in notices of their meetings, dances, games, etc., to be listed in this calendar, which will be a regular New Canadian feature. Notices should reach the New Canadian offices by Wednesday for insertion in that week's issue.

MAY

30—Toronto. JCCD general meeting, Dr. E. McLure guest speaker, Margaret Mah guest soloist, Church of All Nations, 8:15 p.m.
30—Toronto. Pageant of the Dolls, Metropolitan Church House, 51 Bond St., 7:30 p.m.
30—Hamilton. Sophy-Ed general meeting, guest speaker, YMCA, 8 p.m.
30—Montreal. Teenagers Dance.
31—Hamilton. Hy-Noters Club showing of 1946 World Series films, All Peoples' Church.
31—Montreal. Bridge Club, St. Raphael House, 7:30 p.m.

JUNE

3—Montreal. JCCY French classes, St. Raphael's House, 8 p.m.
13—Montreal. JCCY Dance, Buffets Paris Hall, 8 p.m.
13—Hamilton. Sophy-Ed Bridge and Games night, YMCA, 8 p.m.
21—Hamilton. Hy-Noters' Summer Frolic, Central Hall, 213 James St. N., 9-12, Norman Harold and orch.
28—Hamilton. Sophy-Ed Windup Dance, YMCA Upper Gym, 8-12.

Alice Nakauchi
A.T.C.M., A.M.M., L.R.S.M.
— Piano and Theory —
80 Smith St.
Winnipeg, Man. Phone 99 503

Mail Your Films For
Quality Work
Fast Service
Any 6-8 Exposure Roll Developed and Printed 25c
CRYSTAL PHOTO SERVICE
1500 Dundas W., Toronto, Ont.
Operated by Frank Hatashita

QUALITY — SERVICE — THE[illegible]
COMBINED WITH OUR USUAL GUARANTEE O[F] SATISFIED CUSTOMER OR ABSOLUTEL[Y] "NO CHARGE" MAKES OURS INDEED A
"UNIQUE SERVICE"
4 to 6 Day Pick-up and Delivery Servic[e]
CENTURY CLEANERS LT[D]
MA. 1186 - 7 3 Sherwood [illegible] Toronto,
SILK DRESSES SCIENTIFICALLY HANDLED BY
ROY KAMINO

DANCE
SPONSORED BY J.C.C.Y.
AT THE
BUFFET PARIS HALL
2500 RACHEL ST., E. - MONTREAL, P.Q.
Music by
JOSEPH SCHWARTZ and his ORCHEST[RA]
FRIDAY, JUNE 13th at 8 P.M.
ADMISSION (including tax): 75c per person; $1.50 [illegible]

DANCE 4T7 PAR[TY]
CONTEST — MISS NISEI OF 4T7 A[T] THE COOL "LIBERTY," 2991 DUNDA[S] ST. W., TORONTO. COOL, BEAUTIFU[L] SURROUNDINGS, SPECIAL ENTER[TAINMENT], PRIZES, SELECTE[D] SMOOTH MUSIC, REFRESHMENT[S]
JUNE 6, 4T7 - DANCING 9—12
TICKETS 75c INFORMA[L]
U.N.C.—U. of T.

Patronize New Canadian Adver[tisers]

ORIGINAL FURNITURE COMPANY
438 Queen St., West - Toronto
Phone: WAverly 5612
We carry a complete line of home furniture

BEDROOM SUITES . . . KITCH[EN] SU[ITES]
BEDS . . . SPRINGS . . . MA[TTRESSES]
CHESTERFIELDS . . . STUDIO [illegible]
ETC.
Also ELECTRIC and GAS STOVES [illegible] BOXES and REFRIGERATORS [illegible] and ELECTRICAL APPLIANCES [illegible] description.
TERMS IF DESIRED
VISIT OUR MODERN RECORD BAR